

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Szegedi Vízmű Zrt.

székhelye: 6720 Szeged, Tisza L. krt. 88.
pénzüintézet és számlaszám: RAIFFEISEN BANK 12067008-00116031-00100009
adószám: 12634048-2-06
cégjegyzékszám: 06-10-000294
képviselő: Istókovics Zoltán vezérigazgató,
mint megrendelő (továbbiakban: megrendelő), másrésztől

Donauchem Vegyipari Kereskedelmi Kft.

székhelye: 1225 Budapest, Vegyszer u. 3.
pénzüintézet és számlaszám: Raiffeisen Bank Zrt.: 12001008-01410240-00100001
adószám: 10983755-2-43
cégjegyzékszám: 01-09-365285
képviselő: Paul Schaller ügyvezető
ISO nyt. szám: 565/B/2015

mint szállító (továbbiakban: szállító) között a következő feltételek szerint:

A szerződés tárgya: 20.700 kg Donau PAC activis (polialumínium-kloridot tartalmazó flokkulálószer).

1. A Szegedi Vízmű Zrt. megrendeli, a szállító elvállalja a tárgyi szállítási munka elvégzését a 2015. január 08-i árajánlatban foglaltak alapján I. osztályú minőségben.
2. A szerződés tárgyát képező termékek elnevezése, mennyisége és azok értéke:

	egységár/kg	menny./kg	összesen
Donau PAC activis (polialumínium-kloridot tartalmazó flokkulálószer)	42	20700	869 400
mindösszesen áfa nélkül:			869 400
AFA 27%			234 738
bruttó összesen:			1 104 138

A szerződés tárgyát képező termék ellenértéke: 869.400,-Ft + Áfa

A díj tartalmazza a szerződésben meghatározott termékek költségét, csomagolás- és vámköltséget, az importszerződés illeték és egyéb költségeit.

3. A szerződés teljesítésének határideje: 2015. január 19.
4. A beszállító jogosult a szerződésben megállapított határidő előtti teljesítésre. Előteljesítés (részszállítás) esetén a beszállító a megrendelőt, a várható teljesítés idejéről legalább 3 nappal előbb értesíteni köteles.

Amennyiben szükséges az Elektronikus Áruforgalom Ellenőrző Rendszerben (EKAER) történő nyilvántartás, úgy azt a beszállító saját költségére és szervezésében vállalja.

5. A teljesítés helye a Szeged Városi Szennyvíztisztító. Telephely címe: 6725 Szeged, Klebelsberg telep, Palics köz, Külterület hrsz. 02204/2/3. A termék átadása 0-24 óráig történik.

A termékekkel átadásra kerülő dokumentumok:

- 1 pld. biztonsági adatlap

6. A megrendelő képviselője:

.....

Tel.: 67222222

A beszállító képviselője:

.....

Tel.: 20000000

7. A beszállító a szerződésben meghatározott termékekre 6 hónap garanciát vállal.
8. A felek megállapodnak abban, hogy a beszállító járandóságát számla benyújtásával érvényesíti szállítási ütemenként. A díj kifizetésére a sikeres átadás-átvételi eljárást követően az alábbiak szerint kerül sor: megrendelő az igazolt számla összegét a kézhezvételt követő 30 napon belül átutalja a beszállító Raiffeisen Bank Zrt.: 12001008-01410240-00100001 sz. számlájára.

Megrendelő késedelme esetén a Ptk. szerinti késedelmi kamatot kötelesek fizetni a ki nem fizetett díj után, a késedelem idejére.

9. A beszállító késedelmes teljesítés esetén a bruttó díj után kötbért tartozik fizetni a késedelem idejére, amennyiben a beszállító hibájából következik be. Ennek mértéke 0,2 %/nap, de az adott szállítás értékének max. 15%-a. A kötbér esedékességének első napja: a szerződésben vállalt teljesítési határidőt követő első nap. A hibás teljesítés a kötbér szempontjából úgy minősül, mint a késedelmes teljesítés mindaddig, amíg a hibás egység cseréje, pótlása meg nem történik.
10. A szerződő felek megegyeznek abban, hogy jogvitáikat békés úton rendezik, ennek sikertelensége esetén a megrendelő székhelye szerinti bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

[Handwritten signatures and initials]

11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a beszállítási ajánlatban szereplő paraméterek, illetve a PTK. rendelkezései az irányadóak.

Szerződő felek a fenti szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, helybenhagyólag aláírják. Jelen szerződés 3 számozott oldalból áll.

Szeged, 2015. január 15.

SZEDEDI VÍZMŰ ZRT. 01
SZEGED
Füzessy Lajos krt. 88.
6704 EF, 104

Szegedi Vízmű Zrt.

ISTÓKOVICS ZOLTÁN
vezérigazgató

Donauchem Vegyianyag Kereskedelmi Kft.

Imeneline

DONAUCHEM
Vegyianyag Kereskedelmi Kft.
1225 Bp., Vegyész utca 3.
Adószám: 10983755-2-43
UniCredit: 10900028-00000002-32070200
4

lg. hat. sz.: 52/2014. (11.21.)

Kgy. hat. sz.: 50/2014. (12.02.)

Vevő szerződés száma

Központi: KSZ-2015000044

2-02-1134
Eladó szerződés száma

150

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről a
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.
cégjegyzék száma: Cg. 01-10-042418
adószám: 10893850-2-44
statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01
számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009
mint Vevő (a továbbiakban: Vevő),

a

Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)
1134 Budapest, Váci út 23-27.
cégjegyzék száma: 01-10-042451
adószám: 10898824-2-44
statisztikai számjel: 10898824-3600-114-01
számlavezető bank: OTP Bank Nyrt.
pénzforgalmi jelzőszám: (HU58) 11794008-20510491
mint Vevő (a továbbiakban: Vevő),

a

Szegedi Vízmű Zrt.
6720 Szeged, Tisza Lajos körút 88.
cégjegyzék száma: 06-10-000294
adószám: 12634048-2-06
statisztikai számjel: 12634048-3600-114-06
számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10102842-57358500-01000008
mint Vevő (a továbbiakban: Vevő),

együtt, mint Vevők (a továbbiakban: Vevők)

más részről a

VízTEC Zrt.
8175 Balatonfüzfő hrsz 1500/71.
cégjegyzék száma: 19-10-500271
adószám: 22975085-2-19
statisztikai számjel: 22975085-7112-114-19
számlavezető bank: UniCredit Bank Hungary Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10918001-00000004-81410004
mint Eladó (a továbbiakban: Eladó)

között (a továbbiakban: Felek) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

91

1.7

Előzmények

Vevők, mint ajánlatkérők a TED adatbankban 2014/S 103-180484 számon 2014.05.30. napján, valamint a Közbeszerzési Értesítő 2014/64. számában (2014.06.02.) 9522/2014. K.É. számú ajánlati felhívással a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény XII. Fejezete alapján nyílt közbeszerzési eljárást indítottak. Vevők a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatokat megvizsgálták, és döntésüket 2015.01.05. napján kihirdették. Vevők közbeszerzési eljárásban hozott határozata szerint a nyertes ajánlattevő Eladó lett.

1. A szerződés tárgya és mennyisége

1.1. Eladó vállalja Vevők részére, a Vevő mindenkor aktuális szolgáltatási területén lévő telepeire 40%-os vas-(III)-klorid oldat jelen szerződésben rögzített feltételek és Vevők igénye szerinti szállítását, az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az Eladó által benyújtott, illetve Vevők által elfogadott Ajánlatnak megfelelően, az abban szereplő mennyiségben, illetve az abban megengedett mennyiségi eltérésnek megfelelően.

1.2. A szerződés keretében Vevő az alábbi mennyiségek lehívását vállalja:

Vevők	Termék	Minimális mennyiség
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.	40%-os Vas(III)-klorid oldat	8 880 000 kg
Fővárosi Vízművek Zrt.	40%-os Vas(III)-klorid oldat	7 000 000 kg
Szegedi Vízmű Zrt.	40%-os Vas(III)-klorid oldat	700 000 kg
Összesen	-	16 580 000 kg

1.3. Vevők a szerződés időtartama alatt a fentiekben meghatározott mennyiségeken felül Vevőnként +50% mennyiségű többletszállítást igényelhetnek a jelen szerződésben rögzített egységaron, melynek lehívása nem kötelező Vevőkre nézve.

1.4. A szerződés keretében szállított 40%-os vas(III)-klorid oldat fizikai tulajdonságai megfelelnek az MSZ EN 888:2005 szabvány 4.3 táblázat 1-es típus, és a 4.4. táblázat 1-es típus előírásainak, továbbá cinktartalma nem haladja meg a 35,0 mg/kg Fe(III) határértéket, a réztartalma nem haladja meg az 15,0 mg/kg Fe(III) határértéket.

A szállítandó vas(III)-klorid fizikai tulajdonságaival szemben elvárt termékjellemzőket a jelen szerződéshez csatolt 1. sz. mellékletben lévő termékspecifikáció (Független laboratórium által kiállított nyilatkozat) tartalmazza.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. Felek a szerződést határozott, a szerződés Felek általi aláírásától számított 24 hónapig terjedő időtartamra kötik.

2.2. A 2.1. ponttól eltérően jelen szerződés a meghatározott 24 hónapos időtartam előtt hatályát veszti, amennyiben a szerződés tárgyát képező termékek 1.2. és 1.3. pontjában meghatározott mennyiségei Vevők által lehívásra kerülnek.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés tárgyát képező vas(III)-klorid oldat szállítását a Vevő által esetenként meghatározott mennyiségben és határidőben teljesíti. Eladó kizárólag olyan terméket szállíthat, amely megfelel a jelen szerződés 1. számú mellékletében szereplő termékjellemzőknek, az MSZ EN 888:2005 szabvány 4.3 táblázat 1-es típus előírásainak, és a 4.4 táblázat 1-es típus előírásainak, továbbá cinktartalma nem haladja meg a 35,0 mg/kg Fe(III) határértéket, a réztartalma nem

SA

→ M

haladja meg az 15,0 mg/kg Fe(III) határértéket. Vevő a vas(III)-klorid oldatot tartályautóban, vagy 1 m³ –es IBC tartályban kéri szállítani.

3.2. A vas(III)-klorid oldat beszerzése és/vagy legyártása, Vevő telephelyére tartályautóval, vagy 1m³-es IBC tartályban történő szállítása, majd leeresztése a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott műszaki paraméterekkel és mennyiségben Eladó feladata, annak költségei az Eladót terhelik.

3.3. Vevő minden igényéről megrendelést küld Eladó 3.15. pontban megjelölt elérhetőségei útján, amely tartalmazza az igényelt vas(III)-klorid oldat mennyiségét, a vételárat, a teljesítés helyét, és a szállítás határidejét.

3.4. Szállítási határidő a Vevő által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, amely nem lehet rövidebb, mint a megrendelés Vevő általi megküldésétől számított 24 óra. Amennyiben az eseti megrendelés nem tartalmaz szállítási határidőt, szállítási határidőnek a megrendelés Vevő általi megküldésétől számított 24 órát kell tekinteni. Vevő fenntartja a jogot, hogy a felmerült igény szerint akár hétvégén és munkaszüneti napokon is kérjen szállítást.

3.5. Vevő a megrendelések teljesítése során – Vevő által jóváhagyott részteljesítésen kívül – részteljesítést nem fogad el.

3.6. Eladó minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított vas(III)-klorid oldat mennyiségét és egységárát. A szállítólevélnek minden esetben meg kell felelnie a jelen szerződésben rögzített feltételeknek. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára. A szállítólevél mellé kötelezően csatolandó az adott szállítmányra vonatkozó technikai adatlap, melynek tartalmaznia kell a leszállított vegyszer pontos mennyiségét, koncentrációját, sűrűségét, vas(III)-klorid oldat esetében a vas(III)-tartalmát, valamint vas(II) és szabadsav tartalmát.

3.7. A teljesítést Vevő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél, a technikai adatlap és a mérlegjegy lebélyegzésével és aláírásával igazolja. Vevő az átvétel során ellenőrzi a szállítólevélen szereplő mennyiséget, és a beszállított oldal sűrűségét. A mennyiségi átvétel során, az Eladó jelenlétében ellenőrzésre kerül a megrendelt, és leszállított oldat mennyiség egyezése, a Vevő hitelesített mérlege által kiállított mérlegjegy alapján.

3.8. A leszállított vas(III)-klorid oldalt elvárt koncentrációja 40%. Vevő – a szállított oldat tartályautóból történő leeresztése előtt – minden szállítmányból mintát vehet. Vevő fenntartja a jogot, hogy a Vevő szolgáltatási területén lévő, de Budapest közigazgatási területein kívül eső telephelyekre IBC tartályban leszállított vegyszer szűrőpróba ellenőrzésére, a mintavételezésre és a mintavételezés alapján esetleges minőségi kifogások emelésére. Mindkettő esetben a levett mintán az átvételkor gyorsmérést végez - mindkét fél által elfogadott - sűrűségmérő eszköz segítségével a beszállított oldat koncentrációjának ellenőrzése céljából. A vizsgálat eredményéig a lefejtés nem kezdhető meg. Amennyiben a gyorsmérés eredményeként megállapításra kerül, hogy a beszállított oldat koncentrációja nem éri el a megajánlott 40%-ot, úgy az eltéréseket Felek jelenlévő képviselői jegyzőkönyvben rögzítik a helyszínen, és aláírásukkal igazolják. Amennyiben a leszállított oldat koncentrációja nem éri el a 35%-ot, úgy Vevő az oldat átvételét megtagadja.

Vevő abban az esetben is megtagadhatja a szállítmány átvételét, amennyiben az oldat egyéb fizikai szennyeződései Vevő vegyszertároló- és adagoló rendszerére nézve veszélyt jelentenek (nem kívánatos lerakódások, dugulások).

3.9. Eladó kötelezettsége Vevő leeresztőhelyein ún. szűrőberendezés beépítése, amely biztosítja, hogy az oldatban található fizikai szennyeződések ne kerüljenek Vevő

71

Q 107

6

technológiai rendszerébe. A Vevő által elfogadott szűrő beépítése, annak karbantartása, illetve meghibásodása esetén annak javítása vagy cseréje Eladó kötelezettsége, azok valamennyi költsége Eladót terheli.

3.10. Az átvétel megtörténtével az átadott termék(ek) tekintetében a kárveszély Vevőre száll át.

3.11. Átvétel időpontja

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. megrendelése esetén:

Eladó a szállításokat, a laboratórium munkarendjéhez igazodóan az alábbi időszakokban teljesítheti:

Hétfő - Csütörtök: 7:00-15:30

Péntek: 7:00-13:30

Fővárosi Vízművek Zrt megrendelése esetén:

Hétfő - Péntek: 7:00-15:30

A Szegedi Vízmű Zrt. megrendelése esetén:

Hétfő - Péntek: 7:00-15:30

Rendkívüli esetekben, ha a fenti időpontok nem tarthatóak, Eladó köteles jelezni Vevőnek a 3.15. pontban megjelölt elérhetőségek útján.

Vevő köteles a szállítási határidőt az eseti megrendelésekben olyan módon meghatározni – különösen a szállítási határidő órákban való megadása esetén –, hogy az összhangban legyen a fenti átvételi időpontokban megadott intervallumokkal. Vevő a fenti átvételi időpontokat jogosult, illetve - amennyiben a szállítási határidő hétvégére vagy munkaszüneti napra esik - köteles eltérően meghatározni az eseti megrendelésekben.

3.12. Eladó tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes és köteles a Vevő telephelyein a KRESZ szabályait és a 20 km/h sebességkorlátozást betartani.

A teljesítés helye

3.13. A teljesítés helye Vevők alábbi telephelye(i)

3.13.1. Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. alábbi telephelyei:

Telephely megnevezése	Cím	Telefonszám
Dél-pesti Szennyvíztisztító Telep	1237 Budapest, Meddöhányó u. 1.	06 1 283 1261
Észak-pesti Szennyvíztisztító Telep	1044 Budapest, Timár u. 1.	06 1 379 5979

3.13.2. Fővárosi Vízművek Zrt. alábbi telephelyei:

Telephely megnevezése	Cím	Telefonszám
Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep	1211 Budapest, Nagy Duna sor 2.	+36 30 454 3512
Biatorbágy Szennyvíztelep	2051 Biatorbágy, Alsómajor 0175/2 Hrsz.	+36 30 454 3512

3.13.3. A Szegedi Vízmű Zrt. alábbi telephelyei:

Telephely megnevezése	Cím	Telefonszám
Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep	Szeged, Klebersberg telep Palics köz 02204/2/3 Hrsz	06 62 424 805

5.1
2027

Vevő fenntartja a jogot, hogy a szerződött mennyiség lehívása során a fenti teljesítési helyeken túl, felmerült igény szerint, szállítást kérjen egyéb szolgáltatási területén lévő telephelyeire, munkaterületeire többletköltség nélkül.

Vevő szolgáltatási területén lévő, de Budapest közigazgatási területén kívül eső telephelyekre maximum havonta kétszer rendelhet el szállítást Vevő az egyedi szerződésekben.

3.14. A termékek átvétele a 3.13. pontban megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Vevő mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.15. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Vevő részéről

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., mint Vevő részéről:

Illetékes szervezeti egység	Kapcsolattartó	Kapcsolattartó elérhetősége	Illetékesség
Délpesti Szennyvztisztító Osztály	csoporthoz vezető	Tel.: 06-1- 284-4339 Fax.: 06-1-283-0369	átvétel, kapcsolattartás, mennyiségi és minőségi ellenőrzés
Észak-pesti Szennyvztisztító Osztály	osztályvezető	Tel.: 06-1- 284-4339 Fax.: 06-1-283-0369	átvétel, kapcsolattartás, mennyiségi és minőségi ellenőrzés
Anyagbeszerzési Csoport	beszerző	Tel: 06-1-455-100/534 Fax: 06-1-455-4219	megrendelések, kapcsolattartás
Anyagbeszerzési Csoport		Tel: 06-1-455-100/534 Fax: 06-1-455-4219 E-mail:	szerződés, ármódosítás

Fővárosi Vízművek Zrt., mint Vevő részéről:

Illetékes szervezeti egység	Kapcsolattartó	Kapcsolattartó elérhetősége	Illetékesség
Szennyvízágazati Igazgatóság Üzemeltetési Osztály	osztályvezető	06-30-777-1700	Teljes körű ügyintézés
Szennyvízágazati Igazgatóság Üzemeltetési Osztály	helyettes	06-30-	Teljes körű ügyintézés

91
D.1.5

A Szegedi Vízmű Zrt., mint Vevő részéről:

Illetékes szervezeti egység	Kapcsolattartó	Kapcsolattartó elérhetősége	Illetékesség
Szennyvíztisztítási üzem		06-20	megrendelés, mennyiségi és minőségi ellenőrzés, átvétel
Anyaggazdálkodási üzem		06-20	szerződés, ármódosítás

**Eladó részéről
Közvetlen kapcsolat**

Tel.:
Fax.: 06-1-348-0581
E-mail:
megrendelések fogadása, kapcsolattartás

4. Pénzügyi feltételek

A termék egységára

4.1. Szerződő Felek a jelen szerződésben az alábbi egységárat alkalmazzák:

Termék megnevezése	Nettó Egységár
40%-os Vas(III)-klorid oldat	37,8 Ft /kg

4.2. Amennyiben megállapítást nyer, hogy a leszállított vas(III) klorid oldat koncentrációja – a 3.8. pont szerinti mérések alapján - nem éri el a megajánlott 40%-ot, de eléri, vagy meghaladja a 35%-ot, úgy az elvárásnak nem megfelelő koncentrációjú oldat után Vevő arányosan csökkentett ellenértéket fizet meg. Az arányosan csökkentett egységár kiszámítására az alábbi képlet alkalmazandó:

Arányosan csökkentett nettó egységár (Ft/kg) = $0,025 * EÁR(40) * KONC$

Ahol:

$EÁR(40)$ = 40%-os vas(III)-klorid oldat nettó egységára.

$KONC$ = A leszállított vas(III)-klorid oldat 3.8. pont mérések alapján meghatározott koncentrációja (35 és 40 között)

4.3. Az egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, átadással és lefejtéssel kapcsolatos egyéb költségeket, közvetítői költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket), de nem tartalmazza az ÁFA-t. Az ÁFA mértéke a mindenkor hatályos jogszabálynak felel meg.

4.4. Eladó a fentiekén túl, további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

9/2007

Ármódosítás

4.5. Felek megállapodnak, hogy a 4.1. pontban meghatározott egységár vonatkozásában a szerződés hatályba lépésétől számított 12 hónap leteltét követően Eladó, legfeljebb 1 alkalommal, a KSH által hivatalosan közzétett előző évi fogyasztói árindex mértékű áremelést kezdeményezhet írásban, melyet minden esetben Vevővel egyeztetnie kell. Ezen módosítás csak Felek által, írásban történő elfogadás után lép hatályba.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.6. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.7. Alvállalkozó igénybevétele esetén Eladó, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000;-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.8. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Vevő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya az Eladó részéről, amennyiben Eladó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózási adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Eladó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózási adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Vevő a számla nettó értékét visszatartja.

4.9. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Vevő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél és mérlegjegy képezi.

4.10. A leszállított termékről Eladó szállítmányonként állít ki számlát Vevő részére 2 példányban.

4.11. Vevő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg az Eladó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.12. Eladó a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt részére kiállított számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.". A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelésére (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.13. Eladó a Fővárosi Vízművek Zrt. részére kiállított számlákon köteles feltüntetni a szerződés SAP DMS és SAP SRM azonosítóját, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Vízművek Zrt., 1134 Budapest, Váci út 23-27." A számlákat a Fővárosi Vízművek Zrt. részére (1134 Budapest, Váci út 23-27.) kell benyújtani.

4.14. Eladó a Szegedi Vízmű Zrt. részére kiállított számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles

d

91
215

használni: „Szegedi Vízmű Zrt., 6720 Szeged Tisza Lajos körút 88. A számlá(ka)t a Szegedi Vízmű Zrt. részére (6720 Szeged Tisza Lajos körút 88.) kell benyújtani.

4.15. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4. pontja szerinti egységár, és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.16. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül az Eladónak, amely esetben Vevő nem eshet késedelembe.

4.17. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Vevő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél(ek) és mérlegjegy másolatát.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1 Vevő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Vevő vállalja, hogy a szerződés szerinti teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Eladó alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

5.1.2. Vevő köteles írásban, az eseti megrendelés megküldésével egyidejűleg értesíteni az Eladót, amennyiben a 3.11. pontban foglaltaktól eltérő átvételi időpontot/időintervallumot határoz meg.

5.1.3. Vevő gondoskodik arról, hogy az eseti megrendelésen megjelölt teljesítési helyen mindig legyen a termékek átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.1.4. Vevő jogosult az Eladó által szállított vas(III)-klorid oldatból bármikor, Eladó értesítése mellett szűrőpróbaszerűen mintát venni, és azt akkreditált laboratóriumban bevizsgáltatni, az oldatban szereplő nehézfém komponensek, fizikai szennyeződések és szabadsvav tartalom meghatározása érdekében. Vevő a vizsgálat eredményéről az Eladót – írásban – haladéktalanul értesíti.

Amennyiben a laborvizsgálat eredményeként bevizsgált oldat fizikai tulajdonságai nem felelnek meg jelen szerződés 1. pontjában meghatározott minőségi elvárásnak, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek, Eladó köteles megtenni a szükséges intézkedéseket.

5.2 Eladó jogai és kötelezettségei

5.2.1. Eladó szavatol azért, hogy a termék alkalmas a rendeltetés- és szerződés szerinti használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Vevő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Eladó az írásos egyedi megrendelés kézhezvételét követő naptári napon 12.00 óráig köteles írásban visszaigazolni a megrendelés szerinti szállítás teljesíthetőséget Vevő részére.

Eladó 24 órás szállítási határidő alkalmazásánál

a) 7.00 óra és 15.00 óra között küldött megrendelés esetén a megrendelés kézhezvételétől számított 3 órán belül,

b) 15.00 óra és 24.00 óra között küldött megrendelés esetén a következő naptári napon 10.00 óráig

c) 0.00 óra és 7.00 óra között küldött megrendelés esetén 10.00 óráig

köteles írásban visszaigazolni a megrendelés szerinti szállítás teljesíthetőséget Vevő részére.

51

Eladó köteles a fentiek teljesítéséhez szükséges ügyeletet, illetve készenlétet fenntartani.

5.2.3. Eladó tudomásul veszi, hogy a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási, és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer. Az Észak-pesti és Dél-pesti Szennyvíztisztító telep, az Angyalföldi, Békásmegyeri és Pók utcai Szivattyútelep illetve a Csomádi Iszaplerakó Telep vonatkozásában az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer érvényes. Az Angyalföldi Szivattyútelep vonatkozásában az EMAS (Európai Parlament és Tanács 761/2001/EK) Hitelesített Környezetvédelmi Vezetési Rendszer előírásai is alkalmazandók.

5.2.4. Eladó tudomásul veszi, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt. Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási, és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer.

5.2.5. Eladó tudomásul veszi, hogy a Szegedi Vízmű Zrt. teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási rendszer, az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer.

5.2.6. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ajánlat során a vas(III)-klorid oldatra vonatkozóan benyújtott és Vevő által elfogadott biztonsági adatlap tartalmának módosítása esetén, a módosítástól számított 5 munkanapon belül Vevő részére megküldi a módosított - az érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelő - biztonsági adatlapot.

5.2.7. Eladó a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe. Eladó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti: -

Eladó köteles a Vevőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Vevő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. Eladó tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.8. Eladó a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Eladó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.9. Eladó köteles a Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az Eladó felelősséggel tartozik.

5.2.10. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Vevőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

6

91
[Handwritten signature]

5.2.11. Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.12. Eladó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.3. pontjában meghatározott ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

5.2.13. Eladó ugyancsak köteles a Vevőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentiekén túl a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Az Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Vevő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Vevő kötbérigényét írásban köteles közölni Eladóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Késedelmes teljesítés

6.3.1. Eladó késedelme esetén

6.3.1.1. Eladó késedelembe esik amennyiben a jelen szerződésben termék(ek)et a 3.4. pontban meghatározott szállítási határidőig nem szállítja le.

6.3.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 1%-a, maximuma pedig 10%.

6.3.1.3. Eladó késedelmes teljesítése esetén Vevő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Eladót a teljesítési kötelezettség alól.

6.3.2. Vevő késedelme esetén

6.3.2.1. Vevő késedelembe esik, ha az ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget. Vevő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott mérték.

6.3.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla értéke.

6.3.2.3. Eladó késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Vevővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.3.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Vevőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.4. Hibás teljesítés

6.4.1. Eladónak a jelen szerződésben, és az ajánlatban meghatározott, valamint Vevő által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés

d

51
S 1.1

hibás teljesítésnek minősül. Hibás teljesítésnek minősül különösen, ha az 5.1.4. pont szerinti laboratóriumi vizsgálat eredményeként a szállított oldat fizikai szennyeződése és/vagy nehézfém-tartalma meghaladja az MSZ EN 888:2005 szabvány 4.3 táblázat 1-es típusában és a 4.4 táblázat 1-es típusában rögzített értéket, valamint a réztartalom meghaladja a 15 mg/kg Fe(III) határértéket, és a cink tartalom meghaladja a 35 mg/kg Fe(III) határértéket. Hibás teljesítésnek minősül továbbá, ha a leszállítandó oldat vas(II)-klorid oldat koncentrációja nem éri el a 35%-ot.

6.4.2. Hibás teljesítés esetén Eladó köteles a Ptk. szabályai szerint eljárni, ez esetben a Ptk. hibás teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.4.3. A Eladónak felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 10%-a.

6.4.4. Amennyiben a szállított vas(III)-klorid oldatban lévő szennyeződések az üzemben dugulási problémákat okoznak és ennek következtében a tároló-adagoló rendszer javítása, illetve cseréje szükséges, Vevő ennek – az érvényesített hibás teljesítési kötbér összegét meghaladó – költségeit a Eladóval szemben érvényesíti. Amennyiben a szennyezettség miatt üzemzavar lép fel, Eladó kötelezettséget vállal a lefejtő tartályok tisztítására és a tartalmuk telephelyről történő elszállítására.

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Eladó kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít, amennyiben a jelen szerződés és/vagy az egyedi megrendelés meghiúsul és/vagy ellehetetlenül olyan okból, amelyért Eladó felelős. A szerződés és/vagy egyedi megrendelés Eladó hibájából való meghiúsulása és/vagy ellehetetlenülése esetén a kötbér összege a szerződés meghiúsult részének és/vagy egyedi megrendelés nettó értékének 30%-a.

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 132. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Vevő jelen szerződést rendes felmondással a jövőre nézve 60 napos felmondási idővel bármikor felmondhatja.

7.1.3. Eladó a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag Vevő súlyos szerződésszegése esetén mondhatja fel azonnali hatállyal. A felmondást a Vevővel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

7.2. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

7.2.2. Eladó részéről:

7.2.2.1. Eladó nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Vevő jó hírét;

7.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Vevőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.3. Eladó 10 (tíz) munkanapot meghaladó késedelme;

7.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.2.2.6. Eladó fizetése képtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

7.2.3. Vevő részéről:

7.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását az Eladó írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy az Eladó a számlát a 4. pontnak megfelelően nyújtotta be.

7.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.3.1. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

7.3.1.1. Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel

7.3.1.2. Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. Eladó a szerződéshez csak és kizárólag a Vevő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

8.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. sz. melléklet: Termékspecifikáció - Független laboratórium által kiállított nyilatkozat
2. sz. melléklet: Organizációs és minőségbiztosítási terv

9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölni került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

d

51
27

9.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

9.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek meghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

Amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy felek hatáskörtől függően a járásbíró hatáskörébe tartozó ügyekre kikötik a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság, törvényszéki hatáskör esetén, kizárólag amennyiben a jogvitára egyébként a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény általános illetékességre vagy egyéb illetékességi okokra vonatkozó rendelkezései alapján a Fővárosi Törvényszék vagy a Budapest Környéki Törvényszék illetékessége nem állapítható meg, a Tatabányai Törvényszék kizárólagos illetékességét.

9.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Törvény, és végrehajtása tárgyában hatályba lépett rendeletek, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Jelen szerződés 10 eredeti példányban készült.

Budapest, 2015.02.04.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
1/2

dr. Medgyesszki Éva
elt. vezérigazgató h.

Mező Ferenc
osztályvezető



SZEGEDI VÍZMŰ ZRT
6720 Szeged
Tisza Lajos krt. 88.
6701 PF.: 104

Fővárosi Vízművek Zrt.
Vevő

Szegedi Vízmű Zrt.

ISTÓKOVICS ZOLTÁN
vezérigazgató

VízTEC Zrt.
Asz: 22975085-2-19
8175 Balatonfüzfő hrsz. 1500/7:
Bank: 10918001.00000004.81410004

VízTEC Zrt.
Eladó

1. sz. melléklet

**Termékspecifikáció – Független laboratórium által kiállított nyilatkozat
(ÜZLETI TITOK)**

5

2. sz. melléklet:

**Organizációs és minőségbiztosítási terv
(ÜZLETI TITOK)**

Ig. hat. sz.: 53/2014. (11. 28.)

SZV Zrt. Arshív az. 178/2015

Kgy. hat. sz.: 50/2014. (12. 08.)

Vevő szerződés száma

Eladó szerződés száma

Központi:

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről
Szegedi Vízmű Zrt.
6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.
cégjegyzék száma: Cg. 06-10-000294,
adószám: 12634048-2-06
statisztikai számjel: 12634048-3600-114-06
számlavezető bank: K&H Bank Nyrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10402805-28021294-00000000
mint Vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

más részről a

Allied Solutions CEE. Kft.
1116 Budapest, Kardhegy u. 22.
cégjegyzék száma: 01-09-871376
adószám: 13752233-2-43
statisztikai számjel: 13752233-4675-113-01
számlavezető bank: Sberbank Magyarország Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 14100464-91318449-01000004
mint Eladó (a továbbiakban: **Eladó**)

között (a továbbiakban: **Felek**) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Vevő, mint ajánlatkérő a TED adatbankban 2014/S 184-324476 számon 2014. szeptember 25. napján, valamint a Közbeszerzési Értesítő 2014/114 számában (2014. szeptember 29.) 18942/2014. K.É. számú részvételi felhívással a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény XII. Fejezete alapján meghívásos közbeszerzési eljárást indított. Vevő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2014. május 21. napján kihirdette. Vevő közbeszerzési eljárásban hozott határozata szerint a nyertes ajánlattevő „Polielektrolit szállítása a Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep számára iszapsűrítés céljából” tekintetében Eladó lett.

1. A szerződés tárgya és értéke

1.1. Eladó vállalja Vevő részére Szeged Városi Szennyvíztisztító Telepen az iszapsűrítéshez szükséges ACEFLOC 60502LX típusú, 30%-os hatóanyag tartalmú, folyadék állagú polielektrolit szállítását jelen szerződésben rögzített feltételek és a Vevő igénye szerint, mindösszesen 32 000 kg mennyiségben.

1.2. Vevő a szerződés időtartama alatt a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott mennyiség lehívása során a megjelölt maximális mennyiségtől -50% -kal eltérhet lehívási kötelezettség nélkül.

1.3. A szállítandó polielektrolit fizikai tulajdonságaival szemben elvárt termékjellemzőket a jelen szerződéshez csatolt 1. sz. mellékletben lévő termékspecifikáció tartalmazza. A szerződés kiterjed a vegyszerellátásra, a vegyszerfelhasználás optimalizálására, a telephelyen felmerülő, polielektrolitok alkalmazásával megoldható technológiai problémák

f 1

FE

V. 2015. 12. 08.

teljes körű szaktanácsadására.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. Felek a szerződést határozott, a Felek általi aláírásának napjától számítva 2016. június 27. napjáig terjedő időtartamra kötik.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ACEFLOC 60502LX típusú polielektrolit szállítását a Vevő által esetenként meghatározott mennyiségben és határidőben teljesíti. Eladó kizárólag olyan polielektrolitot szállíthat, amely megfelel a termékspecifikációnak (1. számú melléklet) és a biztonságtechnikai adatlapban (2. számú melléklet) foglalt termékjellemzőknek és minőségi paramétereknek.

3.2. A polielektrolit beszerzése és/vagy legyártása, Vevő telephelyére történő szállítása, átadása és lerakódása a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott műszaki paraméterekkel és mennyiségben Eladó feladata, annak költségei az Eladót terhelik.

3.3. Vevő a polielektrolitot csak 1 m³-es IBC tartályos kiszerezésben fogadja el.

3.4. Vevő minden igényéről megrendelést küld Eladó 3.14. pontban megjelölt elérhetőségei útján, amely tartalmazza az igényelt polielektrolit mennyiségét, a vételárat, a teljesítés helyét és a szállítás határidejét.

3.5. Szállítási határidő a Vevő által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, de legfeljebb a megrendelés Vevő általi megküldésétől számított 3 munkanap.

3.6. Vevő a megrendelések teljesítése során – Vevő által jóváhagyott részteljesítésen kívül – részteljesítést nem fogad el.

3.7. Eladó minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított polielektrolit pontos megnevezését mennyiségét és egységárát. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára. A szállítólevélen feltüntetett egységárnak egyeznie kell a megrendelésen szereplő egységárral, és a szerződés 4.1. pontjában szereplő egységárral. A leszállított polielektrolit csomagolásán jól látható feliratozással szerepelnie kell a termék pontos megnevezésének és mennyiségének.

3.8. A mennyiségi teljesítést Vevő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. Vevő az átvétel során ellenőrzi a megrendelő és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, megnevezés, egységárak, dátum, kiszerezés), a csomagolás eredetiségét és bontatlanságát, feliratozását. Nem megfelelés esetén Vevő megtagadhatja az átvételt és kérheti a polielektrolit visszaszállítását.

3.9. Eladó a szállítólevél két példányát Vevő részére átadja.

3.10. Amennyiben a szállítást végző gépjárművezető magyar nyelven nem beszél, Eladó az átadás-átvétel idejére telefonon elérhető magyar tolmácsot, vagy magyar nyelvű támogatást biztosít.

3.11. IBC tartályos szállítás esetén Vevő a tartályokat nem vásárolja meg, azokat Eladó a következő teljesítés során elszállíthatja.

3.12. Az átvétel megtörténtével az átadott termék(ek) tekintetében a kárveszély Vevőre száll át.

3.13. Eladó tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes, és köteles a Vevő telephelyein a

KRESZ szabályait és a 20 km/h sebességkorlátozást betartani.

A teljesítés helye

3.14. A teljesítés helye Vevő alábbi telephelye(i)

Telephely megnevezése	Cím	Telefonszám
Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep	Szeged, Klebelsberg telep, Palics köz 02204/3 hrsz.	06/62-424805

Vevő fenntartja a jogot, hogy a szerződött mennyiség lehívása során a fenti teljesítési helyeken túl, felmerült igény szerint, szállítást kérjen egyéb telephelyeire, munkaterületeire többletköltség nélkül.

3.15. A termékek átvétele a 3.14. pontban megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Vevő mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

Az átvétel időpontja:

Hétfő-Péntek: 7:00 – 15:30

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.16. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Vevő részéről

Illetékes szervezeti egység	Kapcsolattartó	Kapcsolattartó elérhetősége	Illetékesség
Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep Szennyvíztisztítási Üzem		Tel.: 06-31	átvétel, megrendelések kapcsolattartás, mennyiségi és minőségi ellenőrzés
Szennyvízágazgatósi Igazgatóság Üzemeltetési Osztály		Tel.: 06-30	Szerződés, ármódosítás

Eladó részéről közvetlen kapcsolat:
megrendelések fogadása, kapcsolattartás
Korom Judit
Tel.: +36-1/3710317 , Fax.: +36-1/3710318

4. Pénzügyi feltételek

A termékek egységára

4.1. Szerződő Felek a jelen szerződésben az alábbi egységárat alkalmazzák:

Termék megnevezése	Mennyiség	Nettó Egységár
ACEFLOC 60502LX típusú polielektrolit	32 000 kg	589 Ft /kg

4.2. Az egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, átadással és lerakással kapcsolatos egyéb költségeket, a szükséges

habzásgátló vegyszer költségét, szaktanácsadás költségét, közvetítési költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetekeket), de nem tartalmazzák az ÁFA-t. Az ÁFA mértéke a mindenkori jogszabálynak felel meg.

4.3. Eladó a fentiekén túl, további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

Ármódosítás

4.4. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben rögzített egységár a szerződés aláírásának napjától fél évig fix, ugyanakkor az EUR/HUF árfolyamváltozás miatt fél éves rendszerességgel felülvizsgálatra kerül. Amennyiben a felülvizsgálat napját megelőző fél évben az EUR/HUF árfolyam átlaga a szerződéskötés napján érvényes MNB árfolyamhoz képest 2%-kal, vagy annál nagyobb mértékben csökken/nő, akkor a Szerződő Felek az árakat a csökkenés/növekedés százalékos mértékével csökkentik/növelik. Az összehasonlítás alapja mindig az utolsó, változtatással érintett árfolyam. Az egységárak változását írásban kell kezdeményezni, és mindkét fél beleegyezésével kerülhet rá sor.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.6. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.7. Alvállalkozó igénybevétele esetén Eladó, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000;-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.8. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Vevő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél(ek)) képezik.

4.9. A leszállított polielektrolitról Eladó szállítmányonként egy számlát állít ki Vevő részére 2 példányban a Vevő által igazolt szállítólevelek alapján. A számla mellékletét képezik a leszállított és átvett polielektrolitról kiállított, és szerződésszerűen aláírt szállítólevelek.

4.10. Vevő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg az Eladó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.11. Eladó a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles használni: „Szegedi Vízmű Zrt., 6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.”. A számlá(ka)t a Szegedi Vízmű Zrt. részére (6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.) kell benyújtani.

4.12. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4.1. pontja szerinti egységár, és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.13. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül az Eladónak, amely esetben Vevő nem eshet késedelembe.

4.14. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Vevő képviselője által aláírt és

1

FA

11 28 7

lebélyegzett szállítólevél(ek) másolatát.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1 Vevő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Vevő vállalja, hogy a szerződés szerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Eladó alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja, a polielektrolit felhasználás értékeléséhez szükséges minden információt, a felmerülő problémák megoldásához minden elvárható segítséget megad.

5.1.2. Vevő köteles írásban, a megrendelés megküldésével értesíteni az Eladót az esedékes szállításról legkésőbb 3 munkanappal az előírt teljesítési határidőt megelőzően.

5.1.3. Vevő gondoskodik arról, hogy az eseti megrendelésen megjelölt teljesítési helyen mindig legyen a termékek átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.1.4. Vevő jogosult a fajlagos felhasználás ellenőrzésére.

5.2 Eladó jogai és kötelezettségei

5.2.1. Eladó szavatol azért, hogy a termék(ek) alkalmasak a rendeltetés- és szerződés szerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Vevő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Eladó az írásos értesítést követően, de legalább 2 munkanappal a szállítást megelőzően köteles írásban visszaigazolni a teljesíthetőséget Vevő részére.

5.2.3. Eladó a teljesítés során nem alkalmazhat olyan kiegészítő-kisegítő berendezést kötelezettségeinek teljesítéséhez amely eredetileg nem része a technológiának.

5.2.4. Eladó a „Szegedi Vízmű Zrt. vállalkozóira vonatkozó munkavédelmi előírások” (4. számú melléklet) és a „Szegedi Vízmű Zrt. Minőségirányítás, Környezetirányítás” (5. számú melléklet) elnevezésű dokumentumok tartalmát megismerte, a benne foglaltakat magára nézve kötelezőnek elismeri illetve betartását vállalja a szerződés teljesítése során.

5.2.5. Eladó tudomásul veszi hogy a Szegedi Vízmű Zrt. teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási rendszer, az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztosítási Rendszer.

5.2.6. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ajánlat során az ACEFLOC 60502LX típusú polielektrolitra vonatkozóan benyújtott és Vevő által elfogadott biztonsági adatlap tartalmának módosítása esetén, a módosítástól számított 5 munkanapon belül Vevő részére megküldi a módosított - az érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelő - biztonsági adatlapot.

5.2.7. Eladó végső ajánlatában garantált fajlagos polielektrolit szükségletnek ($P_{sz}^1=2,06$ kg/tonna), mint maximum értéknek a folyamatirányítás adatai alapján számolva havi átlag tekintetében kell megfelelni, +10% eltérés megengedett.

¹ P_{sz} =Eladó által a végső ajánlatban garantált minőségi paraméter

1

AR

44823

5.2.8. Amennyiben a sűrítendő fölösiszap minősége megváltozna, Eladó köteles ismételt vizsgálatokat végezni, és a szállított polielektrolit típusát megváltoztatni úgy, hogy a fajlagos szükséglet ne legyen magasabb havi átlag tekintetében a jelen szerződés 5.2.7. pontjában meghatározott értéktől. Amennyiben a sűrítendő fölösiszap minőségi változása olyan mértékű lenne, hogy a jelen szerződés 5.2.7. pontjában meghatározott érték nem tartható, az új típusú polielektrolit átmeneti alkalmazása a Telepvezető engedélyével lehetséges. Az új típusú polielektrolitot Eladónak minden esetben változatlan áron kell szállítania.

5.2.9. Új típusú polielektrolit szállítása esetén az Eladónak 5 napos mérési eredményssal (nem számolva az üzemzavar okozta eltérésekkel) bizonyítania kell az általa beszállított polielektrolit megfelelőségét, illetve a jelen szerződésben vállalt műszaki paramétereket². Amennyiben Eladó 5 napos mérési eredményssal nem tudja bizonyítani az új típusú polielektrolit megfelelőségét (nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket) Szerződő Felek külső, független szakértő segítségét veszik igénybe, a fajlagos fogyasztás meghatározása érdekében.

5.2.10. Üzemzavarnak minősül az Eladó tevékenységén kívül álló okból a Vevőnél bekövetkezett gépészeti eredetű műszaki problémákon kívül az is, ha a sűrítendő fölösiszap szárazanyag tartalma napi átlagban 0,4% érték alatti értéket illetőleg 1,6% érték fölötti értéket mutat.

5.2.11. A fajlagos polielektrolit szükséglet havi átlagban (naptári hónap) nem lehet magasabb a jelen szerződés 5.2.7. pontjában meghatározott értéknél. Amennyiben mégis a pályázat során elért érték felé kerül a fajlagos polielektrolit szükséglet havi átlaga, (naptári hónap) a szükséges többlet polielektrolit mennyiséget Eladónak térítésmentesen kell biztosítania. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltérésekkel)

5.2.12. A sűrített iszap szárazanyag tartalmát Vevő munkatársai naponta mérik helyszíni gyorsmérővel, továbbá vett minták a helyi akkreditált laboratóriumban kerülnek elemzésre. A mintavételi pontok helye megegyezik a tesztidőszak alatti mintavételi helyei.

5.2.13. Eladó előzetesen kijelölt szakértője jogosult a telepekre bármikor belépni és az iszapsűrítési technológiát, mintavételezést, mintafeldolgozást ellenőrizni. Amennyiben nem él ezzel a lehetőséggel, elfogadja a telep által elvégzett mintavételezést, illetve a mintafeldolgozást. Amennyiben az Eladó nem fogadja el a Vevő által végzett méréseket, a Vevő akkreditált laboratórium által felmutatott mérést és mintavételezést tud elfogadni, melynek költségei Eladót terhelik³.

5.2.14. Eladó előzetesen kijelölt szakértője a telep technológiai beállításait meg nem változtathatja, mindennemű változás csak a telepvezető vagy a helyettesének utasítására és beleegyezésével történhet.

5.2.15. Eladó a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával logisztikai feladatokra alvállalkozót vesz igénybe.

Eladó köteles a Vevőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is,

² A sűrített iszap szárazanyag tartalmának el kell érnie az 5%-ot, valamint a fajlagos polielektrolit szükségletnek a jelen szerződés 5.2.7. pontjában megadott $P_{sz} = 2,06$ kg/tonna értéke.

³ Eladó a felkért akkreditált laboratórium által mért eredményeket csak akkor fogadja el, amennyiben a vitatott mintával azonos mintából azonos időpontban történt a mintavételezés.

+

FR

4 28 21

hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Vevő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. Eladó tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.16. Eladó a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Eladó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.17. Eladó köteles a Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az Eladó felelősséggel tartozik.

5.2.18. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Vevőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.19. Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.20. Eladó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.3. pontjában meghatározott ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

5.2.21. Eladó ugyancsak köteles a Vevőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentiekben túl a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Az Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Vevő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Vevő kötbérigényét írásban köteles közölni Eladóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Késedelmes teljesítés

6.3.1. Eladó késedelme esetén

6.3.1.1. Eladó késedelembe esik amennyiben a jelen szerződésben termék(ek)et a 3.3. pontban meghatározott szállítási határidőig nem szállítja le.

6.3.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 1%-a, maximuma pedig 10%.

6.3.1.3. Eladó késedelmes teljesítése esetén Vevő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Eladót a teljesítési kötelezettség alól.

6.3.2. Vevő késedelme esetén

6.3.2.1. Vevő késedelembe esik, ha az ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget. Vevő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott mérték.

6.3.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

6.3.2.3. Eladó késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Vevővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.3.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Vevőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.4. Hibás teljesítés

6.4.1. Eladónak a jelen szerződésben és az ajánlatban meghatározott, valamint Vevő által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül.

6.4.2. Hibás teljesítés esetén Eladó köteles a Ptk. szabályai szerint eljárni, Vevő pedig követelheti a kijavítást, illetve a kicserélést. A további szabályokat illetően a Ptk. hibás teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.4.3. A Eladónak felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 10%-a.

6.4.4. Hibás teljesítésnek minősül, ha az Eladó fajlagos polielektrolit szükséglete a jelen szerződés 5.2.6. pontjában meghatározott mértéket 10%-kal vagy afeletti mértékben meghaladja havi átlagban minimum 1 naptári hónapon keresztül. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket.)

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Eladó kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a szerződés nemteljesítéssel érintett megrendelés nettó értékének 10%-a.

7. Szerződés módosítása, megszünése

7.1. A szerződés módosítása, megszünése közös megegyezéssel

7.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 132. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2. és 7.3. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése, illetve a 7.3 pontban foglalt körülmény esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

11

AA

gcs gcs

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

7.2.2. Eladó részéről:

7.2.2.1. Eladó nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Vevő jó hírét;

7.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Vevőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.3. Eladó 10 (tíz) munkanapot meghaladó késedelme;

7.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.2.2.6. Eladó fizetéképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

7.2.3. Vevő részéről:

7.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását az Eladó írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy az Eladó a számlát a 4. pontnak megfelelően nyújtotta be.

7.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.3.1. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

7.3.1.1. Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel;

7.3.1.2. Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. Eladó a szerződéshez csak és kizárólag a Vevő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

8.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. számú. melléklet: Termékspecifikáció
2. számú. melléklet: Biztonságtechnikai adatlap
3. számú melléklet: Üzemadatok és mérési eredmények jegyzőkönyve
4. számú melléklet: Szegedi Vízmű Zrt. vállalkozóira vonatkozó munkavédelmi előírások
5. számú melléklet: Szegedi Vízmű Zrt. Minőségirányítás, Környezetirányítás

9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő

11

FR

Handwritten signature

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

9.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

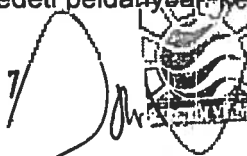
9.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

9.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk. Nem válik a jelen szerződés tartalmává a Szerződő Felek esetleges korábbi szerződéses/üzleti gyakorlata, szokása, illetve a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 2015 JÚN. 17


ISTÓKÓVICS ZOLTÁN
Vezérigazgató

 SZEGEDI VÍZMŰ ZRT. 01
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 88.
6701 Pf.: 104



Eladó Allied Solutions
Central Eastern Europe Kft.
1116 Budapest, Fehérvári u. 22
Tel.: 061 371 0318 Fax: 061 371 0318
Adószám: 13752233-2-43

+

FA

W_S

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

- 1.1. Termékazonosító
ACEFLOC 60502LX
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:
Folyamat segédanyag ipari felhasználásra.
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:
Allied Solutions Central Eastern Europe Kft.
1116 Budapest, Kardhegy u. 22.
Tel.: + 36 1 371 03 17
Fax: + 36 1 371 03 18
E-mail: office@alliedsolutions.eu
- 1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 h)

2. SZAKASZ: VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

- 2.1. A keverék osztályozása:
Osztályozás a CLP rendelet alapján:
Nem minősül veszélyes keveréknek.
A keverék veszélyeire/kockázataira utaló H-mondatok: nincsenek.
A keverék biztonságos használatára utaló P-mondatok: nincsenek.
Osztályozás az 1999/45/EK irányelv alapján:
Nem minősül veszélyes keveréknek.
A keverék veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok: nincsenek.
A keverék biztonságos használatára utaló S-mondatok: nincsenek.
- 2.2. Címkézési elemek:
Nem jelölésköteles!
A keverék veszélyeire/kockázataira utaló H-mondatok: nincsenek.
A keverék biztonságos használatára utaló P-mondatok: nincsenek.
- 2.3. Egyéb veszélyek:
A szabadba jutott termék erősen csúszós felületeket képez.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

- 3.1. Anyag:
Nem alkalmazható.
- 3.1. Keverék:
Leírás: Kationos polimer diszperzióban. Hatóanyag tartalom: 30%

Megnevezés	CAS-szám:	EK szám	REACH reg. szám.	Konc. (%)	Osztályozás				
					67/548/EGK		CLP		
					Vesz. szimb.	R mondat	Vesz. pikt.	Vesz. kat.	H mondat
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű	64742-47-8	265-149-8	-	20-30	Xn	65	GHS08 Veszély	Asp. Tox. 1	H304
Zsíralkohol alkoxilát *	polimer	-	-	< 5	Xi; N	38-50	-	-	-
Adipinsav	124-04-9	204-673-3	-	< 2	Xi	36	GHS07 Figy.	Eye Irrit. 2	H319

*Gyártó által besorolt anyag, vagy kötelező besorolással nem rendelkező anyag.

Megjegyzés: a fent megnevezett veszélyes összetevőkre vonatkozó veszély szimbólumok és R-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban olvasható.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

LENYELÉS:

Teendők:

- A sérült száját öblítsük ki.
- Hánytatni tilos.
- Azonnal forduljunk orvoshoz.

BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre.
- Nem áll fenn olyan veszély, amely speciális elsősegélyt igényelne.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Azonnal mossuk le bő vízzel és szappannal.
- Tartós bőrirritáció esetén hívjunk orvost.

SZEMBEJUTÁS:

Teendők:

- Bő vízzel alaposan öblítsük ki, a szemhéj alatti részeket is.
- Tartós bőrirritáció esetén hívjunk orvost.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Nem áll rendelkezésre adat.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

Víz, vízpermet, oltóhab, szén-dioxid (CO₂), száraz oltópor.

5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

A szabadba jutott termék erősen csúszós felületeket képez.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Nem szükséges speciális védőfelszerelés.

A tárolóedényeket távolítsuk el a tűz környezetéből, amennyiben ez személyi kockázat nélkül kivitelezhető.

A tűznek kitett tárolóedényeket vízpermettel kell hűteni.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.

6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:

41

FE

28/10

28

- Nem szükséges speciális intézkedés.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:
Mint minden vegyi terméket, nem szabad a felszíni vizekbe engedni.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai:
Ne öblítsük le vízzel.
A szabadba jutott terméket határoljuk el. Itassuk fel közömbös nedvszívó anyaggal. Ha a termék nagy mennyiségben a szabadba jutott, tisztítsuk fel azonnal lapátolás vagy vákuum használatával. Megfelelő, zárt tárolóedényben kell tartani ártalmatlanítás céljából. A feltakarítást követően öblítsük le a maradványokat vízzel.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.
Használat közben tilos a dohányzás.
A termék a jó ipari higiénia és a biztonsági előírásoknak megfelelően kezelendő.
Műszaki intézkedések:
A munkaidőket készítése közben győződjünk meg arról, hogy a szellőztetés megfelelő.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
Nincs különleges utasítás.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:
A biztonságos tárolás feltételei:
Hűvös, száraz helyen, 0 - 30 °C közti hőmérsékleten tárolandó.
Hőtől és gyújtóforrásoktól távol tartandó.
A fagyás hatással van a termék fizikai tulajdonságaira és károsíthatja az anyagot.
Nem összeférhető anyagok: oxidáló szerek.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Munkahelyi expozíciós határértékek a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint:

A keverék összetevői a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint határértékkel nem szabályozottak.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
nincs adat	nincs adat	Dermális	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	Nincs.	Inhalatív	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	Nincs.	Orális	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	nincs adat

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat

- 8.2. Az expozíció ellenőrzése
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.
- 8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Ködképződés esetén használjunk helyi elszívást. Ködképződés hiányában a természetes szellőzés megfelelő.

Higiéniiai intézkedések: a munkaközi szünetek előtt és a munkavégzést követően kézmosás szükséges. A termék a jó ipari higiénia és a biztonsági előírásoknak megfelelően kezelendő.

8.2.2. Személyi védelem:

1. Szem-/arcvédelem: az előírásoknak megfelelő, oldalvédelemmel ellátott védőszemüveg használandó. A termék használatakor kontaktlencsét viselni nem szabad!
2. Bőrvédelem:
 - a. Kézvédelem: az előírásoknak megfelelő gumiból készült védőkesztyű használandó.
 - b. Egyéb: vegyszerálló kötény vagy védőruházat használandó, amennyiben fennáll a fröccsenés veszély vagy ismételt érintkezés lehetséges az oldattal.
3. Légutak védelme: Elégtelen szellőztetés esetén viseljünk megfelelő légzésvédő eszközt.
4. Hőveszély: nem ismert.

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Nincs különleges utasítás.

A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. Külső jellemzők:	tejszerű viszkózus folyadék	
2. Szag:	alifás	
3. Szagküszöbérték:	nincs adat	
4. pH-érték:	4-7	5 g/l
5. Olvadáspont/Fagyáspont:	nem alkalmazható	
6. Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs adat	
Lobbanáspont:	nem lobban	
8. Párolgási sebesség:	nincs adat	
9. Tűzveszélyesség:	nincs adat	
10. Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nincs adat	
11. Gőznyomás:	nincs adat	
12. Relatív sűrűség:	nincs adat	
13. Oldékonyság:	lásd a műszaki adatlapot	
14. Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nincs adat	
15. Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat	
16. Bomlási hőmérséklet:	nincs adat	
17. Viszkózitás:	>> 20,5 mm ² /s	40 °C; kinematikus
18. Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nincs adat	
19. Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat	

9.2. Egyéb információk:

Tömegsűrűség: kb. 1,10

Tömeg-viszkózitás: 500 cps

10. SZAKASZ STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség:

Nem ismert.

10.2. Kémiai stabilitás:

Stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Veszélyes polimerizáció nem következik be.

10.4. Kerülendő körülmények:

Nem ismertek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Oxidálószerrel érintkezve exoterm reakció következhet be.

- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:
Hőbomlás során keletkezhetnek: nitrogén-oxidok (NOx), szén-dioxidok (COx), hidrogén-klorid gáz.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ.

Akut toxicitás: nem ismert

Irritáció: a szemet és a bőrt nem irritálja.

Az összetevőkről rendelkezésre álló adatok:

Adipinsav (CAS: 124-04-9): irritálja a szemet.

Zsíralkohol alkoxilát (CAS-szám: polimer): irritálja a bőrt.

Maró hatás: nem ismert.

Szenzibilizáció: Hasonló termékeket alapul véve a termék várhatóan nem szenzibilizáló hatású.

Ismételt dózisu toxicitás: nem ismert.

Karcinogenitás: nem ismert.

Mutagenitás: nem ismert.

Reprodukción károsító tulajdonság: nem ismert.

11.1.1. Regisztrálandó anyagok esetén a vizsgálati eredmények összefoglalása:

Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:

Akut toxicitás:

Lenyelés: Hasonló termékeken végzett tesztek alapján az anyag nem toxikus.

Bőr: Hasonló termékeken végzett tesztek alapján az anyag nem mérgező.

Belégzés: Hasonló termékeket alapul véve a termék várhatóan nem mérgező. Az összetevőkről rendelkezésre álló adatok:

11.1.3. Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

lenyelés, belégzés, szembe jutás, bőrrel érintkezés.

11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:

Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Hasonló termékeket alapul véve a termék nem fejthet ki krónikus toxikus hatást.

11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.7. Az egyedi adatok hiánya

Nincs tájékoztatás.

11.1.8. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

Toxicitás halakra: LC₅₀ (hal): 10-100 mg/l/96h (OECD 203)

Toxicitás vízbolhára: EC₅₀ (Daphnia magna - Vízi bolha): > 50 mg/l/48h (OECD 202)

Toxicitás algákra: az alga gátlás vizsgálatok nem megfelelőek. A termék flokkuláns tulajdonságai meggátolják közvetlenül a testanyagban a homogén eloszlást, amely érvényteleníti a vizsgálatot.

Az összetevőkről rendelkezésre álló adatok:

Zsíralkohol alkoxilát (CAS-szám: polimer):

Toxicitás halakra: LC₅₀ (hal): 0,1-1 mg/l/96h

Toxicitás vízbolhára: EC₅₀ (Daphnia magna - Vízi bolha): 1-10 mg/l/48h

Toxicitás algára: LC₅₀ (alga): 0,1-1 mg/l/72h

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Hidrolízis: Természetes pH értékeknél (> 6) a polimer 28 nap alatt több, mint 70 %-ban lebomlik a hidrolízis következtében. A hidrolízisből származó anyagok nem veszélyesek a vízi szervezetekre.

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.6. Egyéb káros hatások:

A termék vízi szervezetekre gyakorolt hatását gyorsan és hatékonyan csökkenti a vízi környezetben jelen lévő oldott szerves szén.

13. SZAKASZ ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 98/2001 (VI. 15.) Kormány rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

- 13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk
A helyi előírások alapján ártalmatlanítandó.
Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék: A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően ártalmatlanítandó.
A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.
- 13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk
Szennyezett csomagolás: az üres tárolóedényeket vízzel ki kell öblíteni és az öblítő vizet fel kell használni a munkaidő elkészítéséhez. Hulladéklerakóba helyezhető vagy elégethető a helyi és nemzeti előírásokkal egyetértésben.
- 13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:
Nem ismertek.
- 13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:
Nem ismertek.
- 13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:
Nem áll rendelkezésre adat.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak!

- 14.1. UN-szám
Nincs.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
Nincs.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):
Nincs.
- 14.4. Csomagolási csoport:
Nincs.
- 14.5. Környezeti veszélyek:
Nincs.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:
Nincs.
- 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:
Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/iroszabályok:
1. REACH nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-Ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
 2. CLP nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
 3. A BIZOTTSÁG 453/2010/EU RENDELETE (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról
 4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet és módosításai
 5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
98/2001. (VI. 15.) Kormány rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről és módosításai
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
 6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet és módosításai
 7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletei
 8. A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó hazai előírások:
25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet és módosításai

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nincs információ.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok: nincsenek.

A Biztonsági adatlap átdolgozásra került a 453/2010/EU Rendelet I. mellékletének megfelelően (1-16. szakasz).

A veszélyességi besorolásban a korábbi változathoz képest változás nem történt.

Az összetevők osztályozása kiegészítésre került az 1272/2008/EK Rendelet (CLP) és módosításainak megfelelően.

Változások az előző változathoz képest: nem áll rendelkezésre adat.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level (Szármasztott hatásmentes szint). PNEC: Predicted no effect concentration (Becsült hatásmentes koncentráció). CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

Felhasznált irodalom/források: nem áll rendelkezésre adat.

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló R-mondatok teljes szövege:

R 36 – Szemizgató hatású

R 38 – Bőrizgató hatású

R 50 – Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

R 65 – Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

H304 – Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H319 – Súlyos szemirritációt okoz.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: nem áll rendelkezésre adat.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, a 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosításai előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

SZEGEDI VÍZMŰ ZRT. VÁLLALKOZÓIRA VONATKOZÓ MUNKAVÉDELMI ELŐÍRÁSOK

A Vállalkozó felelős minden egyes munkafázis és kivitelezési folyamat során az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés biztosításáért:

Ennek megfelelően:

- A Vállalkozó köteles munkavédelmi koordinátort foglalkoztatni./A vonatkozó jogszabály a 4/2002.(II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet /
- A Vállalkozó köteles a tevékenysége során betartani az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről szóló vonatkozó jogszabályok előírásait.
- A Vállalkozó felelős az általa foglalkoztatott munkavállalók megfelelő munkahelyi magatartásáért, munkahelyi biztonságáért.
- A Vállalkozó tevékenysége során kizárólag minősített védőeszközt alkalmazhat.
- A Vállalkozó felelőssége, hogy az általa végzett tevékenységet szakmailag alkalmas munkavállalókkal végeztesse el.
- A Vállalkozó köteles gondoskodni, hogy az általa alkalmazott munkavállalók rendelkezzenek érvényes üzemorvosi/foglalkozás egészségügyi alkalmassági vizsgálattal, köteles szükség esetén gondoskodni, ezen vizsgálatok elvégzéséről.
- A vállalkozó köteles az ott munkát végző dolgozóinak az érvényes egészségügyi könyvét bemutatni.
- 50 főnél több munkavállalót foglalkoztató Vállalkozó, köteles elsősegély-nyújtó helyet és ehhez megfelelő személyzetet, eszközöket biztosítani.

A Vállalkozó köteles a munkák megkezdése előtt bemutatni, illetve átadni a Megrendelő munkabiztonsági szakértőjének vagy helyszíni képviselőjének:

- A munkavállalóinak az orvosi alkalmassági vizsgálatát igazoló dokumentumokat,
- Az ivóvíz és szennyvíz szolgáltatás területén a dolgozók érvényes egészségügyi könyvét,
- A szennyvíz területen dolgozók oltási könyvét
- Az egyéni védőeszköz juttatási dokumentumokat, védőeszközeit,
- A tevékenységére vonatkozó kockázatértékelést,
- A munka elvégzéséhez szükséges eszközök és gépek biztonságos állapotára vonatkozó dokumentumokat, érintésvédelmi jegyzőkönyveket,
- Gépek, berendezések üzemeltetéséhez szükséges gépkezelői jogosítványokat,

- Munkavállalóik legális foglalkoztatását igazoló munkaügyi bizonylatokat,
- Kémiai, veszélyes anyagokkal kapcsolatos kockázatértékelést,
- A veszélyes anyagok Biztonsági Adatlapját
- Tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványokat.
- A Vállalkozó feladata az építkezés során a dolgozók **munkavédelmi oktatása** és a kivitelezés egyes munkafázisaira előírt tűzvédelmi, balesetvédelmi, biztonsági és óvórendszabályok betartatása!
- Megfelelő eszközökkel (tájékoztatással, elkerítéssel, éjszakai kivilágítással stb.) meg kell előzni, hogy az építkezés területére került **illetéktelen személy** az építkezés következtében veszélyes helyzetbe kerüljön, vagy balesetet szenvedjen.
- A munkavégzés során, valamint az elkészült építményeknek ki kell elégíteni a magyar **jogszabályokban és szabványokban előírt munka- és tűzvédelmi követelményeket.**
- A vállalkozó köteles a vonatkozó **környezetvédelmi, munkavédelmi törvényeket, szabványokat, műszaki irányelveket a munkavégzése során betartani.**
- Kiemelt figyelmet kell fordítani a veszélyes munkafolyamatokra pl. a **beszállással végzett munkákra** (aknák, medencék). Beszállással végzett munkának minősül minden olyan tevékenység, amely a berendezésen behajlással, vagy annak belsejében való tartózkodással végezhető, ha ezt a teret nem emberi tartózkodásra tervezték.

A munka elvégzésére gyakorlattal rendelkező munkavállalókat kell kiválasztani, akikkel ismertetni kell az őket fenyegető veszélyeket. A munkavállalókat a védelmi és mentési intézkedésekre is ki kell oktatni.

Beszállással végzett munka veszélyei:

1. Veszélyes koncentrációjú, egészségre ártalmas gázok vagy gőzök, porok jelenléte
2. Fulladást okozó oxigénhiány
3. Maró- vagy mérgező anyagok jelenléte
4. Tűz- és robbanásveszélyes gázok vagy gőzök, porok jelenléte
5. Forgó, mozgó belső berendezések
6. Villamos berendezések jelenléte
7. Tűz keletkezésének lehetősége

Beszállással végzett munka általános követelményei:

1. Előkészítés
2. Leválasztás
3. Légtérelvezés
4. Személyi és kollektív védőeszközök biztosítása
5. Beszállási engedély kiadása



A beszállással végzett munkát csak beszállási engedély alapján szabad elvégezni.
(MSZ 09-57.0033-1990 szabvány)

A veszély miatt, minimum egy fő figyelő személyt kell biztosítani, aki a munkavégzés ideje alatt nem hagyhatja el a helyet. Minden esetben a beszállási engedély kiadása előtt a fent felsorolt szükséges lépéseket el kell végezni. Csak jól kiszellőztetett és mérgező gázoktól mentes munkaterületre szabad lemenni. Az aknában dolgozó személynek a mentő heveder használata kötelező (az esetleges baleset bekövetkeztekor a mentés megkönnyítése miatt).

Esetleges mérgezés esetén első feladat a mérgezést szenvedő eltávolítása a gázzal szennyezett környezetből. A mentést végző ehhez a munkához csak gázvédő felszerelés védelme mellett foghat hozzá, egyébként maga is a mérgező gáz áldozata lehet. Azonnal értesíteni kell a mentőket (telefonszám:104), majd a munkát elrendelőt, a megrendelő Szegedi Vízmű Zrt. illetékes vezetőjét.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal, balesetekkel és az illetékes hatóságok által kiszabott bírságokkal kapcsolatos felelősség, költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2015. JÚNIUS 17.


SZEGEDI VÍZMU ZRT. [e]
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 88.
6701 Pf.: 104
Istókovichs Zoltán
vezérigazgató

f

FA

SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.

1. MINŐSÉGIRÁNYÍTÁS, KÖRNYEZETIRÁNYÍTÁS,

Minőségi, környezeti és ivóvízbiztonsági politikáról:

Társaságunk elkötelezte magát a minőségi szolgáltatás és a környezetvédelem mellett, ennek érdekében 2001—óta integrált rendszert működtet. Az integrált rendszer az ISO 9001: 2008 minőségirányítási szabvány és az ISO 14001: 2004 környezetirányítási szabványnak történő megfelelést jelent. 2010-ben került tanúsításra az ISO 22000-es szabvány az ivóvíz termelés és szolgáltatás területére.

Integrált politikánkban a legfőbb értékeinket publikáljuk fogyasztóinknak, partnereinknek és munkatársainknak.

Ezek az alábbiak:

Legfontosabb feladatunk, hogy minden fogyasztónk számára biztosítsuk létünk egyik alapfeltételét, a tiszta, egészséges ivóvizet a nap minden pillanatában. Az elhasznált vizet környezetet kímélő módon vezetjük vissza a természetbe.

Óvjuk, és védjük a vízkészletünket.

Tevékenységünk során:

- Megfelelünk a hatósági előírásoknak, jogszabályoknak és az előírt szabványok követelményeinek. Törekszünk az európai normák betartására.
- Az ivóvíz termelés és szolgáltatás terén a higiéniai viszonyok maximális betartása mellett, minden ivóvízbiztonsági előírást betartunk.
- Különös figyelmet fordítunk a keletkező szennyvizek szakszerű kezelésének folyamatos biztosítására.
- Törekszünk a káros kibocsátások mértékének, a keletkező hulladékok mennyiségének minimalizálására, azok környezeti hatásának csökkentésére, valamint a természetből származó anyagok, erőforrások takarékos felhasználására.
- A minőséget rendszeresen ellenőrizzük, a vizsgálólaboratórium akkreditált státuszát fenntartjuk.
- Rendszeres képzésekkel biztosítjuk szakembereink magas szintű felkészültségét.

A hulladékainkat a jogszabályi előírásoknak megfelelően gyűjtjük, kezeljük és naprakészen nyilvántartjuk. A környezeti elemeket, a levegőt, a talajt, az épített környezetet, a felszíni és felszín alatti vizeket a legnagyobb odafigyeléssel védjük.

Minőségügyi, környezetirányítási és vízbiztonsági rendszerünket évente, külső tanúsító céggel auditáltatjuk. Az integrált rendszerünk egyik alapidokumentumát, az Integrált Irányítási Kézikönyvet érdeklődés esetén a Vállalkozóink áttanulmányozhatják.

2. VÁLLALKOZÓINK RÉSZÉRE:

A Szegedi Vízmű Zrt. a tevékenységi körén belül építési-kivitelezési tevékenységet végeztet ivóvíz – csapadékvíz és szennyvíz víziközmű és egyéb, kapcsolódó mélyépítési létesítményekre vonatkozóan. A környezetünk megóvása mellett nagyon fontos a munkát végző dolgozók védelme, a biztonságos munkavégzés feltételeinek biztosítása, ezért felhívjuk a figyelmet az alábbiakra:

Környezetvédelem:

Az üzemeltetés és adminisztrációs feladatok végzése során a Vállalkozónak a környezet védelmét szolgáló jogszabályokat, előírásokat, az engedélyekben foglaltakat, illetve a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII.törvény követelményeit be kell tartania.

- A Vállalkozó a munkálatokat csak a **vonatkozó engedélyek birtokában** kezdheti meg és végezheti.
- A Vállalkozónak bármilyen, a **meglévő közműveket érintő földkitermelési**, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonlók helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben, illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén, határidőn belül helyreállítani.(Közművek kezelői lásd. 1.sz. melléklet)
- Az építési munkahelyen, a felvonulási területen és egyéb építéssel érintett területről a **felszíni vizeket** megfelelő módon el kell vezetni. A keletkezett szennyvizet ideiglenes fogadótartályokba lehet vezetni, ahonnan az elszállítható, vagy az illetékes hatóságok engedélyei alapján a meglévő befogadóba vezethető a szükséges ülepítés és tisztítás után.
- A közterületen végzett munkáknál a Vállalkozó köteles biztosítani a **kommunális szolgáltatások zavartalanságát**, a tűzoltás, beteg szállítás, életmentés feltételeit, a hétköznapi életvitel folyamatosságát és biztonságát. Amennyiben az akadályoztatás elkerülhetetlen, legalább egy héttel a tervbe vett munkálatok megkezdése előtt köteles kiértesíteni az érintett lakosságot és ennek megtörténtéről tájékoztatni kell a Szegedi Vízmű Zrt.-t.

- A Vállalkozónak a munkálatait úgy kell végeznie, hogy a környezetet a lehető legkisebb mértékben veszélyeztesse, az alkalmazott **gépei és berendezései környezetkímélők** legyenek. A nehéz építőipari gépek negatív hatását (pl. zaj és porképződés) az emberek egészségére és az általános környezetre minimalizálni kell, ide értendő a vegetáció rongálásának, az éghető anyagok kiömlésének megakadályozása, ami az ivóvíz szennyezését okozná.
- A Vállalkozó köteles **tisztán tartani** az építési területek **környezetét**, valamint azokat a területeket, amelyeket az építés és az anyagszállítás érint.
- A Vállalkozó felelős a munkaterület rendjének és átláthatóságának biztosításáért, a **keletkezett hulladékok** összegyűjtéséért, szelektálásáért, tárolásáért. A Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkező veszélyes és nem veszélyes hulladékok jogszabályoknak megfelelő naprakész nyilvántartásáért, melyből egy másolati példányt a Megrendelőnek átad.
- A keletkezett hulladékokat az arra jogosult, megfelelő hulladékkezelési engedéllyel rendelkező cégnek kell átadni. (hulladékszállító, illetve hulladékkezelő cég). Társaságunkat írásban tájékoztatni kell a hulladékszállító és a hulladékkezelő cégről, (a cég neve, címe, KÜJ és KTJ száma, a kezelési engedély száma, érvényességi ideje). Az elszállított hulladékot szállítójegyen dokumentálni kell, melyből egy másolatot el kell juttatni a Szegedi Vízmű részére. A szállító jegyen fel kell tüntetni az elszállított hulladék megnevezését, EWC kódját és pontos mennyiségét kg-ban.
- A **veszélyes anyagok kezelése**: az építés során használt gyúlékony és egyéb veszélyes vegyi anyagokat kiömléstől védve, környezetvédelmi szempontból biztonságos módon kell az építési területről elszállítani. Tárolásukat, kezelésüket a veszélyes anyag Biztonsági Adatlapjának előírásai szerint kell végezni.
- Amennyiben a kivitelezéskor **régészeti leletre** bukkannak, értesíteni kell a területileg illetékes múzeumi igazgatóságot. A régészeti anyag megóvásáról gondoskodni kell.

Minőségbiztosítás:

- A kivitelezést a **technológiai utasításban** rögzítetteknek megfelelően kell elvégezni. A kivitelező –a jogszabályban meghatározott esetben- köteles a napi munkát az **építési naplóban** dokumentálni.
- A Vállalkozó köteles a **munkák előírt minőségének biztosítása** érdekében minőség ellenőrző vizsgálatok elvégzésére alkalmas független laboratóriumot biztosítani, illetve megbízni. Ezen laboratóriumban minősítő vizsgálatok akkor végezhetők, illetve

azok eredményei a minőség tanúsításául akkor szolgálhatnak, ha a laboratórium megszerezte a minőség tanúsítási jogot a vonatkozó országos rendeletek, illetve egyéb hatályos szabályozásnak megfelelően.

- A Vállalkozó köteles saját mérő- és vizsgáló műszereit egy, arra jogosult intézménnyel kalibráltatni, illetve beállítani, hitelesíttetni.
- A Vállalkozó köteles minden minőségi vizsgálatot elvégezni vagy elvégeztetni, amelyet a műszaki előírások, szabványok vagy műszaki irányelvek szerint az elkészült szerkezetek, illetve a munka minőségének bizonyítására kell végrehajtani. A kivitelező Vállalkozó felelős a beépítendő anyagok minőségének biztosításáért, szükséges esetben a beépített anyagok megfelelőség-igazolás bemutatásáért.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal és az illetékes hatóságok bírságolásával kapcsolatos költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2015. JÚNIUS 17.

 **SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.** [U]
6720 SZEGED
Tisza Lajos crt. 88.
6701 Pf.: 104



Istókovics Zoltán
vezérigazgató

A KÖZMŰVEK KEZELŐI

- Szegedi Vízmű Zrt.; Szeged, Tisza L. krt. 88.; Tel.: 62/558-855
- INVITEL RT. Szeged, Csongrádi sgt.15. Tel.:62/568-300
- GDF SUEZ Energia Magyarország Zrt.-gázszolgáltató; Szeged, Szent István tér 12-13. Tel.: 40/824-825
- EDF-DÉMÁSZ Nyrt.-áramszolgáltató; Szeged, Kossuth L. sgt. 68. Tel.: 40/822-000
- Kelet-Magyarországi Hírközlési Felügyelet; Szeged, Csongrádi sgt. 15. Tel.:62/568-300
- Csongrád Megyei Közlekedés Felügyelet; Szeged, Kereskedő köz 3-5 Tel.:62/551-529
- Csongrád Megyei Állami Közútkezelő Kht.; Szeged, Juhász Gyula u. 9.; Tel.:62/622-150
- Szegedi Környezetgazdálkodási Nonprofit Kft.; Szeged, Városgazda sor 1. Tel.: 62/777-222

81

FA

FB hat. sz.: 34/2014 (11. 8. 1.)

Ig. hat. sz.: 53/2014 (10. 21.)

Kgy. hat. sz.: 50/2014 (11. 28.)

SZV Zrt Archiv az. 179/2015

Vevő szerződés száma

Eladó szerződés száma

Központi:

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

Szegedi Vízmű Zrt.

6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.

cégjegyzék száma: Cg. 06-10-000294,

adószám: 12634048-2-06

statisztikai számjel: 12634048-3600-114-06

számlavezető bank: K&H Bank Nyrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10402805-28021294-00000000

mint Vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

más részről a

VízTEC Zrt.

8175 Balatonfűzfő, hrsz. 1500/71

cégjegyzék száma: 19-10500271

adószám: 22975085-2-19

statisztikai számjel: 22975085-7112-114-19

számlavezető bank: Unicredit Bank

pénzforgalmi jelzőszám: 10918001-00000004-81410004

mint Eladó (a továbbiakban: **Eladó**)

között (a továbbiakban: Felek) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Vevő, mint ajánlatkérő a TED adatbankban 2014/S 184-324476 számon 2014. szeptember 25. napján, valamint a Közbeszerzési Értesítő 2014/114 számában (2014. szeptember 29.) 18942/2014. K.É. számú részvételi felhívással a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII törvény XII. Fejezete alapján meghívásos közbeszerzési eljárást indított. Vevő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2014. május 21. napján kihirdette. Vevő közbeszerzési eljárásban hozott határozata szerint a nyertes ajánlattevő „Polielektrolit szállítása a Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep és Algyő Nagyközségi Szennyvíztisztító Telep számára iszap víztelenítés céljából” tekintetében Eladó lett.

1. A szerződés tárgya és értéke

1.1. Eladó vállalja Vevő részére Szeged Városi Szennyvíztisztító Telepen és az Algyő Nagyközségi Szennyvíztisztító Telepen az iszapvíztelenítéshez szükséges Praestol 859 BS típusú, 100%-os hatóanyag tartalmú, por állagú polielektrolit szállítását jelen szerződésben rögzített feltételek és a Vevő igénye szerint, mindösszesen 49 700 kg mennyiségben.

1.2. Vevő a szerződés időtartama alatt a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott

mennyiség lehívása során a megjelölt maximális mennyiségtől -50% -kal eltérhet lehívási kötelezettség nélkül.

1.3. A szállítandó polielektrolit fizikai tulajdonságaival szemben elvárt termékjellemzőket a jelen szerződéshez csatolt 1. sz. mellékletben lévő termékspecifikáció tartalmazza. A szerződés kiterjed a vegyszerellátásra, a vegyszerfelhasználás optimalizálására, a telephelyen felmerülő, polielektrolitok alkalmazásával megoldható technológiai problémák teljes körű szaktanácsadására.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. Felek a szerződést határozott, a Felek általi aláírásának napjától számítva 2016. június 27. napjáig terjedő időtartamra kötik.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés tárgyát képező Praestol 859 BS típusú polielektrolit szállítását a Vevő által esetenként meghatározott mennyiségben és határidőben teljesíti. Eladó kizárólag olyan polielektrolitot szállíthat, amely megfelel a termékspecifikációnak (1. számú melléklet) és a biztonságtechnikai adatlapban (2. számú melléklet) foglalt termékjellemzőknek és minőségi paramétereknek.

3.2. A polielektrolit beszerzése és/vagy legyártása, Vevő telephelyére történő szállítása, átadása és lerakódása a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott műszaki paraméterekkel és mennyiségben Eladó feladata, annak költségei az Eladót terhelik.

3.3. Vevő a polielektrolitot csak 25 kg-os zsákos kiszereelésben fogadja el.

3.4. Vevő minden igényéről megrendelést küld Eladó 3.14. pontban megjelölt elérhetőségei útján, amely tartalmazza az igényelt polielektrolit mennyiségét, a vételárat, a teljesítés helyét és a szállítás határidejét.

3.5. Szállítási határidő a Vevő által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, de legfeljebb a megrendelés Vevő általi megküldésétől számított 3 munkanap.

3.6. Vevő a megrendelések teljesítése során – Vevő által jóváhagyott részteljesítésen kívül – részteljesítést nem fogad el.

3.7. Eladó minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított polielektrolit pontos megnevezését mennyiségét és egységárát. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára. A szállítólevélen feltüntetett egységárnak egyeznie kell a megrendelésen szereplő egységárral, és a szerződés 4.1. pontjában szereplő egységárral. A leszállított polielektrolit csomagolásán jól látható feliratozással szerepelnie kell a termék pontos megnevezésének és mennyiségének.

3.8. A mennyiségi teljesítést Vevő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. Vevő az átvétel során ellenőrzi a megrendelő és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, megnevezés, egységárak, dátum, kiszereelés), a csomagolás eredetiségét és bontatlanságát, feliratozását. Nem megfelelő esetén Vevő megtagadhatja az átvételt és kérheti a polielektrolit visszaszállítását.

3.9. Eladó a szállítólevél két példányát Vevő részére átadja.

3.10. Amennyiben a szállítást végző gépjárművezető magyar nyelven nem beszél, Eladó

1

AC

9-91

az átadás-átvétel idejére telefonon elérhető magyar tolmácsot, vagy magyar nyelvű támogatást biztosít.

3.11. IBC tartályos szállítás esetén Vevő a tartályokat nem vásárolja meg, azokat Eladó a következő teljesítés során elszállíthatja.

3.12. Az átvétel megtörténtével az átadott termék(ek) tekintetében a kárveszély Vevőre száll át.

3.13. Eladó tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes, és köteles a Vevő telephelyein a KRESZ szabályait és a 20 km/h sebességhatárt betartani.

A teljesítés helye

3.14. A teljesítés helye Vevő alábbi telephelye(i)

Telephely megnevezése	Cím	Telefonszám
Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep	Szeged, Klebelsberg telep, Palics köz 02204/3 hrsz.	06/62-424805
Algyő Nagyközségi Szennyvíztisztító Telep	Algyő, Külterület 01784/2 hrsz.	

Vevő fenntartja a jogot, hogy a szerződött mennyiség lehívása során a fenti teljesítési helyeken túl, felmerült igény szerint, szállítást kérjen egyéb telephelyeire, munkaterületeire többletköltség nélkül.

3.15. A termékek átvétele a 3.14. pontban megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Vevő mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

Az átvétel időpontja:

Hétfő-Péntek: 7:00 – 15:30

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.16. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Vevő részéről

Illetékes szervezeti egység	Kapcsolattartó	Kapcsolattartó elérhetősége	Illetékesség
Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep Szennyvíztisztítási Üzem		Tel.: 06-	átvétel, megrendelések kapcsolattartás, mennyiségi és minőségi ellenőrzés
Szennyvízüzemi Igazgatóság Üzemeltetési Osztály	ető	Tel.: 06	Szerződés, ármódosítás

7 1

AR

7
A

Eladó részéről Közvetlen kapcsolat:
megrendelések fogadása, kapcsolattartás:

Tel.: +36/
e-mail:

Fax.: +36-1/348-0581

4. Pénzügyi feltételek

A termékek egységára

4.1. Szerződő Felek a jelen szerződésben az alábbi egységárat alkalmazzák:

Termék megnevezése	Mennyiség	Nettó Egységár
Praestol 859 BS típusú polielektrolit	49 700 kg	1 265 Ft /kg

4.2. Az egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, átadással és lerakással kapcsolatos egyéb költségeket, a szükséges habzástgátló vegyszer költségét, szaktanácsadás költségét, közvetítői költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket), de nem tartalmazzák az ÁFA-t. Az ÁFA mértéke a mindenkorai jogszabálynak felel meg.

4.3. Eladó a fentiekén túl, további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

Ármódosítás

4.4. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben rögzített egységár a szerződés aláírásának napjától fél évig fix, ugyanakkor az EUR/HUF árfolyamváltozás miatt fél éves rendszerességgel felülvizsgálatra kerül. Amennyiben a felülvizsgálat napját megelőző fél évben az EUR/HUF árfolyam átlaga a szerződéskötés napján érvényes MNB árfolyamhoz képest 2%-kal, vagy annál nagyobb mértékben csökken/nő, akkor a Szerződő Felek az árakat a csökkenés/növekedés százalékos mértékével csökkentik/növelik. Az összehasonlítás alapja mindig az utolsó, változtatással érintett árfolyam. Az egységárak változását írásban kell kezdeményezni, és mindkét fél beleegyezésével kerülhet rá sor.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.6. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.7. Alvállalkozó igénybevétele esetén Eladó, mint az alvállalkozó(k) felé a kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000;-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.8. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Vevő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél(ek)) képezik.

4.9. A leszállított polielektrolitról Eladó szállítmányonként egy számlát állít ki Vevő részére 2 példányban a Vevő által igazolt szállítólevelek alapján. A számla mellékletét képezik a leszállított és átvett polielektrolitról kiállított, és szerződészerűen aláírt szállítólevelek.

4.10. Vevő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg az Eladó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.11. Eladó a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Vevőként a következő megnevezést köteles használni: „Szegedi Vízmű Zrt., 6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.”. A számlá(ka)t a Szegedi Vízmű Zrt. részére (6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.) kell benyújtani.

4.12. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4.1. pontja szerinti egységár, és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.13. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül az Eladónak, amely esetben Vevő nem eshet késedelembe.

4.14. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Vevő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél(ek) másolatát.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1 Vevő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Vevő vállalja, hogy a szerződészerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Eladó alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja, a polielektrolit felhasználás értékeléséhez szükséges minden információt, a felmerülő problémák megoldásához minden elvárható segítséget megad.

5.1.2. Vevő köteles írásban, a megrendelés megküldésével értesíteni az Eladót az esedékes szállításról legkésőbb 3 munkanappal az előírt teljesítési határidőt megelőzően.

5.1.3. Vevő gondoskodik arról, hogy az eseti megrendelésen megjelölt teljesítési helyen mindig legyen a termékek átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.1.4. Vevő jogosult a fajlagos felhasználás ellenőrzésére.

5.2 Eladó jogai és kötelezettségei

5.2.1. Eladó szavatol azért, hogy a termék(ek) alkalmasak a rendeltetés- és szerződészerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Vevő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Eladó az írásos értesítést követően, de legalább 2 munkanappal a szállítást megelőzően köteles írásban visszaigazolni a teljesíthetőséget Vevő részére.

5.2.3. Eladó a teljesítés során nem alkalmazhat olyan kiegészítő-kisegítő berendezést kötelezettségeinek teljesítéséhez amely eredetileg nem része a technológiának.

5.2.4. Eladó a „Szegedi Vízmű Zrt. vállalkozóira vonatkozó munkavédelmi előírások” (4. számú melléklet) és a „Szegedi Vízmű Zrt. Minőségirányítás, Környezetirányítás” (5. számú melléklet) elnevezésű dokumentumok tartalmát megismerte, a benne foglaltakat magára nézve kötelezőnek elismeri illetve betartását vállalja a szerződés teljesítése során.

5.2.5 Eladó tudomásul veszi hogy a Szegedi Vízmű Zrt. teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási rendszer, az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztosítási Rendszer.

5.2.6. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ajánlat során a Praestol 859 BS típusú polielektrolitra vonatkozóan benyújtott és Vevő által elfogadott biztonsági adatlap tartalmának módosítása esetén, a módosítástól számított 5 munkanapon belül Vevő részére megküldi a módosított - az érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelő - biztonsági adatlapot.

5.2.7. Eladó végső ajánlatában garantált fajlagos polielektrolit szükségletnek ($P_{sz}^1=26,37$ kg/tonna), mint maximum értéknek a folyamatirányítás adatai alapján számolva havi átlag tekintetében kell megfelelni, +10% eltérés megengedett.

5.2.8. A csurgalékvíz habzása a technológiára nem lehet zavaró mértékű (a hab nem futhat ki a csurgalékelvezető rendszerből), ha ehhez Eladó külön adalékanyagot alkalmaz, akkor a szerződés teljes időtartamára köteles azt térítésmentesen biztosítani.

5.2.9. Amennyiben a víztelenítendő iszap minősége megváltozna, Eladó köteles ismételt vizsgálatokat végezni, és a szállított polielektrolit típusát megváltoztatni úgy, hogy a fajlagos szükséglet ne legyen magasabb havi átlag tekintetében a jelen szerződés 5.2.6. pontjában meghatározott értéktől. Amennyiben a víztelenítendő iszap minőségi változása olyan mértékű lenne, hogy a jelen szerződés 5.2.7. pontjában meghatározott érték nem tartható, az új típusú polielektrolit átmeneti alkalmazása a Telepvezető engedélyével lehetséges. Az új típusú polielektrolitot Eladónak minden esetben változatlan áron kell szállítania.

5.2.10. Új típusú polielektrolit szállítása esetén az Eladónak 5 napos mérési eredményssal (nem számolva az üzemzavar okozta eltérésekkel) bizonyítania kell az általa beszállított polielektrolit megfelelőségét, illetve a jelen szerződésben vállalt műszaki paramétereiket². Amennyiben Eladó 5 napos mérési eredményssal nem tudja bizonyítani az új típusú polielektrolit megfelelőségét (nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket) Szerződő Felek külső, független szakértő segítségét veszik igénybe, a fajlagos fogyasztás meghatározása érdekében.

5.2.11. Üzemzavarnak minősül az Eladó tevékenységén kívül álló okból a Vevőnél bekövetkezett gépészeti eredetű műszaki problémákon kívül az is, ha a víztelenítendő iszap szárazanyag tartalma napi átlagban 2% érték alatti értéket mutat.

5.2.12. A fajlagos polielektrolit szükséglet havi átlagban (naptári hónap) nem lehet magasabb a jelen szerződés 5.2.7. pontjában meghatározott értéknél. Amennyiben mégis a pályázat során elért érték felé kerül a fajlagos polielektrolit szükséglet havi átlaga, (naptári hónap) a szükséges többlet polielektrolit mennyiséget Eladónak

¹ P_{sz} =Eladó által a végső ajánlatban garantált minőségi paraméter

² A víztelenített iszap szárazanyag tartalmának el kell érnie a 25%-ot, valamint a fajlagos polielektrolit szükségletnek a jelen szerződés 5.2.7. pontjában megadott $P_{sz}=26,37$ kg/tonna értéke.

J 1

D

H 71

térítésmentesen kell biztosítania. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltérésekkel)

5.2.13. A víztelenített iszap szárazanyag tartalmát Vevő munkatársai naponta mérik helyszíni gyorsmérővel, továbbá vett minták a helyi akkreditált laboratóriumban kerülnek elemzésre. A mintavételi pontok helye megegyezik a tesztidőszak alatti mintavételi hellyel.

5.2.14. Eladó előzetesen kijelölt szakértője jogosult a telepre bármikor belépni és az iszapvíztelenítési technológiát, mintavételezést, mintafeldolgozást ellenőrizni. Amennyiben nem él ezzel a lehetőséggel, elfogadja a telep által elvégzett mintavételezést, illetve a mintafeldolgozást. Amennyiben az Eladó nem fogadja el a Vevő által végzett méréseket, a Vevő akkreditált laboratórium által felmutatott mérést és mintavételezést tud elfogadni, melynek költségei Eladót terhelik³.

5.2.15. Eladó előzetesen kijelölt szakértője a telep technológiai beállításait meg nem változtathatja, mindennemű változás csak a telepvezető vagy a helyettesének utasítására és beleegyezésével történhet.

5.2.16. Eladó a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe. Eladó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti:

- _____ (székhely: _____)
- _____ (székhely: _____)

Eladó köteles a Vevőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Vevő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. Eladó tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.17. Eladó a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Eladó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.18. Eladó köteles a Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az Eladó felelősséggel tartozik.

5.2.19. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Vevőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.20. Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.21. Eladó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.3. pontjában meghatározott ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

³ Eladó a felkért akkreditált laboratórium által mért eredményeket csak akkor fogadja el, amennyiben a vitatott mintával azonos mintából azonos időpontban történt a mintavételezés.

5.2.22. Eladó ugyancsak köteles a Vevőt értesíteni, ha saját cégében, vagy a vállalkozójánál a fentiekén túl a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Az Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Vevő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Vevő kötbérigényét írásban köteles közölni Eladóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Késedelmes teljesítés

6.3.1. Eladó késedelme esetén

6.3.1.1. Eladó késedelembe esik amennyiben a jelen szerződésben termék(ek)et a 3.3. pontban meghatározott szállítási határidőig nem szállítja le.

6.3.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 1%-a, maximuma pedig 10%.

6.3.1.3. Eladó késedelmes teljesítése esetén Vevő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Eladót a teljesítési kötelezettség alól.

6.3.2. Vevő késedelme esetén

6.3.2.1. Vevő késedelembe esik, ha az ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget. Vevő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott mérték.

6.3.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

6.3.2.3. Eladó késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Vevővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.3.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Vevőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.4. Hibás teljesítés

6.4.1. Eladónak a jelen szerződésben és az ajánlatban meghatározott, valamint Vevő által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül.

6.4.2. Hibás teljesítés esetén Eladó köteles a Ptk. szabályai szerint eljárni, Vevő pedig követelheti a kijavítást, illetve a kicserélést. A további szabályokat illetően a Ptk. hibás

J 1

~~FA~~

91
be

teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.4.3. A Eladónak felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege az adott megrendelésre vonatkozó nettó ellenérték összegének 10%-a.

6.4.4. Hibás teljesítésnek minősül, ha az Eladó fajlagos polielektrolit szükséglete a jelen szerződés 5.2.6. pontjában meghatározott mértéket 10%-kal vagy afeletti mértékben meghaladja havi átlagban minimum 1 naptári hónapon keresztül. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket.)

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Eladó kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a szerződés nemteljesítéssel érintett megrendelés nettó értékének 10%-a.

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 132. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2. és 7.3. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése, illetve a 7.3 pontban foglalt körülmény esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

7.2.2. Eladó részéről:

7.2.2.1. Eladó nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Vevő jó hírét;

7.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Vevőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.3. Eladó 10 (tíz) munkanapot meghaladó késedelme;

7.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.2.2.6. Eladó fizetéképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

1

~~DA~~

SI
1

7.2.3. Vevő részéről:

7.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását az Eladó írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy az Eladó a számlát a 4. pontnak megfelelően nyújtotta be.

7.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.3.1. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

7.3.1.1. Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel;

7.3.1.2. Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. Eladó a szerződéshez csak és kizárólag a Vevő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

8.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. számú. melléklet: Termékspecifikáció
2. számú. melléklet: Biztonságtechnikai adatlap
3. számú melléklet: Üzemadatok és mérési eredmények jegyzőkönyve
4. számú melléklet: Szegedi Vízmű Zrt. vállalkozóra vonatkozó munkavédelmi előírások
5. számú melléklet: Szegedi Vízmű Zrt. Minőségirányítás, Környezetirányítás

9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

h

Dr

71
A

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

9.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

9.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

9.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk. Nem válik a jelen szerződés tartalmává a Szerződő Felek esetleges korábbi szerződéses/üzleti gyakorlata, szokása, illetve a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 2015 JÚN. 17

.....**ISTÓKOVICS ZOLTÁN**.....
vezető igazgató
VÉTE



SZEGEDI VÍZMŰ Zrt.
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 100
KÖZT. ÉRTÉKELŐ ÉS
TÁJÉKOZTATÓ

VízTEC, Víztechnológiai Zrt.
8175 Bulatonszfűző. hrsz. 150071
Adószám: 22973105-2-19
Bank: 11500092-11056043

Eladó

11

11

11

SZEGEDI VÍZMŰ ZRT. VÁLLALKOZÓIRA VONATKOZÓ MUNKAVÉDELMI ELŐÍRÁSOK

A Vállalkozó felelős minden egyes munkafázis és kivitelezési folyamat során az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés biztosításáért:

Ennek megfelelően:

- A Vállalkozó köteles munkavédelmi koordinátort foglalkoztatni./A vonatkozó jogszabály a 4/2002.(II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet /
- A Vállalkozó köteles a tevékenysége során betartani az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről szóló vonatkozó jogszabályok előírásait.
- A Vállalkozó felelős az általa foglalkoztatott munkavállalók megfelelő munkahelyi magatartásáért, munkahelyi biztonságáért.
- A Vállalkozó tevékenysége során kizárólag minősített védőeszközt alkalmazhat.
- A Vállalkozó felelőssége, hogy az általa végzett tevékenységet szakmailag alkalmas munkavállalókkal végeztesse el.
- A Vállalkozó köteles gondoskodni, hogy az általa alkalmazott munkavállalók rendelkezzenek érvényes üzemorvosi/foglalkozás egészségügyi alkalmassági vizsgálattal, köteles szükség esetén gondoskodni, ezen vizsgálatok elvégeztetéséről.
- A vállalkozó köteles az ott munkát végző dolgozóinak az érvényes egészségügyi könyvét bemutatni.
- 50 főnél több munkavállalót foglalkoztató Vállalkozó, köteles elsősegély-nyújtó helyet és ehhez megfelelő személyzetet, eszközöket biztosítani.

A Vállalkozó köteles a munkák megkezdése előtt bemutatni, illetve átadni a Megrendelő munkabiztonsági szakértőjének vagy helyszíni képviselőjének:

- A munkavállalóinak az orvosi alkalmassági vizsgálatát igazoló dokumentumokat,
- Az ivóvíz és szennyvíz szolgáltatás területén a dolgozók érvényes egészségügyi könyvét,
- A szennyvíz területen dolgozók oltási könyvét
- Az egyéni védőeszköz juttatási dokumentumokat, védőeszközeit,
- A tevékenységére vonatkozó kockázatértékelést,
- A munka elvégzéséhez szükséges eszközök és gépek biztonságos állapotára vonatkozó dokumentumokat, érintésvédelmi jegyzőkönyveket,
- Gépek, berendezések üzemeltetéséhez szükséges gépkezelői jogosítványokat,

- Munkavállalóik legális foglalkoztatását igazoló munkaügyi bizonylatokat,
- Kémiai, veszélyes anyagokkal kapcsolatos kockázatértékelést,
- A veszélyes anyagok Biztonsági Adatlapját
- Tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványokat.
- A Vállalkozó feladata az építkezés során a dolgozók **munkavédelmi oktatása** és a kivitelezés egyes munkafázisaira előírt tűzvédelmi, balesetvédelmi, biztonsági és óvórendszabályok betartatása!
- Megfelelő eszközökkel (tájékoztatással, elkerítéssel, éjszakai kivilágítással stb.) meg kell előzni, hogy az építkezés területére került **illetéktelen személy** az építkezés következtében veszélyes helyzetbe kerüljön, vagy balesetet szenvedjen.
- A munkavégzés során, valamint az elkészült építményeknek ki kell elégíteni a magyar **jogszabályokban és szabványokban előírt munka- és tűzvédelmi követelményeket.**
- A vállalkozó köteles a vonatkozó **környezetvédelmi, munkavédelmi törvényeket, szabványokat, műszaki irányelveket a munkavégzése során betartani.**
- Kiemelt figyelmet kell fordítani a veszélyes munkafolyamatokra pl. a **beszállással végzett munkákra** (aknák, medencék). Beszállással végzett munkának minősül minden olyan tevékenység, amely a berendezésen behajlással, vagy annak belsejében való tartózkodással végezhető, ha ezt a teret nem emberi tartózkodásra tervezték.
A munka elvégzésére gyakorlattal rendelkező munkavállalókat kell kiválasztani, akikkel ismertetni kell az őket fenyegető veszélyeket. A munkavállalókat a védelmi és mentési intézkedésekre is ki kell oktatni.

Beszállással végzett munka veszélyei:

1. Veszélyes koncentrációjú, egészségre ártalmas gázok vagy gőzök, porok jelenléte
2. Fulladást okozó oxigénhiány
3. Maró- vagy mérgező anyagok jelenléte
4. Tűz- és robbanásveszélyes gázok vagy gőzök, porok jelenléte
5. Forgó, mozgó belső berendezések
6. Villamos berendezések jelenléte
7. Tűz keletkezésének lehetősége

Beszállással végzett munka általános követelményei:

1. Előkészítés
2. Leválasztás
3. Légtérelvezés
4. Személyi és kollektív védőeszközök biztosítása
5. Beszállási engedély kiadása




A beszállással végzett munkát csak beszállási engedély alapján szabad elvégezni.
(MSZ 09-57.0033-1990 szabvány)


A veszély miatt, minimum egy fő figyelő személyt kell biztosítani, aki a munkavégzés ideje alatt nem hagyhatja el a helyet. Minden esetben a beszállási engedély kiadása előtt a fent felsorolt szükséges lépéseket el kell végezni. Csak jól kiszellőztetett és mérgező gázoktól mentes munkaterületre szabad lemenni. Az aknában dolgozó személynek a mentő heveder használata kötelező (az esetleges baleset bekövetkeztekor a mentés megkönnyítése miatt).

Esetleges mérgezés esetén első feladat a mérgezést szenvedő eltávolítása a gázzal szennyezett környezetből. A mentést végző ehhez a munkához csak gázvédő felszerelés védelme mellett foghat hozzá, egyébként maga is a mérgező gáz áldozata lehet. Azonnal értesíteni kell a mentőket (telefonszám:104), majd a munkát elrendelőt, a megrendelő Szegedi Vízmu Zrt. illetékes vezetőjét.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal, balesetekkel és az illetékes hatóságok által kiszabott bírságokkal kapcsolatos felelősség, költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2015. JÚNIUS 17.

**SZEGEDI VÍZMU ZRT.** [e]
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 88.
6701 Pf.: 104



Istókovichs Zoltán
vezérigazgató

b 1



SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.

1. MINŐSÉGIRÁNYÍTÁS, KÖRNYEZETIRÁNYÍTÁS,

Minőségi, környezeti és ivóvízbiztonsági politikáról:

Társaságunk elkötelezte magát a minőségi szolgáltatás és a környezetvédelem mellett, ennek érdekében 2001—óta integrált rendszert működtet. Az integrált rendszer az ISO 9001: 2008 minőségirányítási szabvány és az ISO 14001: 2004 környezetirányítási szabványnak történő megfelelést jelent. 2010-ben került tanúsításra az ISO 22000-es szabvány az ivóvíz termelés és szolgáltatás területére.

Integrált politikánkban a legfőbb értékeinket publikáljuk fogyasztóinknak, partnereinknek és munkatársainknak.

Ezek az alábbiak:

Legfontosabb feladatunk, hogy minden fogyasztónk számára biztosítsuk létünk egyik alapfeltételét, a tiszta, egészséges ivóvizet a nap minden pillanatában. Az elhasznált vizet környezetet kímélő módon vezetjük vissza a természetbe.

Óvjuk, és védjük a vízkészletünket.

Tevékenységünk során:

- Megfelelünk a hatósági előírásoknak, jogszabályoknak és az előírt szabványok követelményeinek. Törekszünk az európai normák betartására.
- Az ivóvíz termelés és szolgáltatás terén a higiéniai viszonyok maximális betartása mellett, minden ivóvízbiztonsági előírást betartunk.
- Különös figyelmet fordítunk a keletkező szennyvizek szakszerű kezelésének folyamatos biztosítására.
- Törekszünk a káros kibocsátások mértékének, a keletkező hulladékok mennyiségének minimalizálására, azok környezeti hatásának csökkentésére, valamint a természetből származó anyagok, erőforrások takarékos felhasználására.
- A minőséget rendszeresen ellenőrizzük, a vizsgálólaboratórium akkreditált státuszát fenntartjuk.
- Rendszeres képzésekkel biztosítjuk szakembereink magas szintű felkészültségét.

A hulladékainkat a jogszabályi előírásoknak megfelelően gyűjtjük, kezeljük és naprakészen nyilvántartjuk. A környezeti elemeket, a levegőt, a talajt, az épített környezetet, a felszíni és felszín alatti vizeket a legnagyobb odafigyeléssel védjük.

Minőségügyi, környezetirányítási és vízbiztonsági rendszerünket évente, külső tanúsító céggel auditáltatjuk. Az integrált rendszerünk egyik alapidokumentumát, az Integrált Irányítási Kézikönyvet érdeklődés esetén a Vállalkozóink áttanulmányozhatják.

2. VÁLLALKOZÓINK RÉSZÉRE:

A Szegedi Vízmű Zrt. a tevékenységi körén belül építési-kivitelezési tevékenységet végeztet ivóvíz – csapadékvíz és szennyvíz víziközmű és egyéb, kapcsolódó mélyépítési létesítményekre vonatkozóan. A környezetünk megóvása mellett nagyon fontos a munkát végző dolgozók védelme, a biztonságos munkavégzés feltételeinek biztosítása, ezért felhívjuk a figyelmet az alábbiakra:

Környezetvédelem:

Az üzemeltetés és adminisztrációs feladatok végzése során a Vállalkozónak a környezet védelmét szolgáló jogszabályokat, előírásokat, az engedélyekben foglaltakat, illetve a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII.törvény követelményeit be kell tartania.

- A Vállalkozó a munkálatokat csak a **vonatkozó engedélyek birtokában** kezdheti meg és végezheti.
- A Vállalkozónak bármilyen, a **meglévő közműveket érintő földkitermelési**, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonló helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben, illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén, határidőn belül helyreállítani.(Közművek kezelői lásd. 1.sz. melléklet)
- Az építési munkahelyen, a felvonulási területen és egyéb építéssel érintett területről a **felszíni vizeket** megfelelő módon el kell vezetni. A keletkezett szennyvizet ideiglenes fogadótartályokba lehet vezetni, ahonnan az elszállítható, vagy az illetékes hatóságok engedélyei alapján a meglévő befogadóba vezethető a szükséges ülepítés és tisztítás után.
- A közterületen végzett munkáknál a Vállalkozó köteles biztosítani a **kommunális szolgáltatások zavartalanságát**, a tűzoltás, beteg szállítás, életmentés feltételeit, a hétköznapi életvitel folyamatosságát és biztonságát. Amennyiben az akadályoztatás elkerülhetetlen, legalább egy héttel a tervbe vett munkálatok megkezdése előtt köteles kiértesíteni az érintett lakosságot és ennek megtörténtéről tájékoztatni kell a Szegedi Vízmű Zrt.-t.

- A Vállalkozónak a munkálatait úgy kell végeznie, hogy a környezetet a lehető legkisebb mértékben veszélyeztesse, az alkalmazott **gépei és berendezései környezetkímélők** legyenek. A nehéz építőipari gépek negatív hatását (pl. zaj és porképződés) az emberek egészségére és az általános környezetre minimalizálni kell, ide értendő a vegetáció rongálásának, az éghető anyagok kiömlésének megakadályozása, ami az ivóvíz szennyezését okozná.
- A Vállalkozó köteles **tisztán tartani** az építési területek **környezetét**, valamint azokat a területeket, amelyeket az építés és az anyagszállítás érint.
- A Vállalkozó felelős a munkaterület rendjének és átláthatóságának biztosításáért, a **keletkezett hulladékok** összegyűjtéséért, szelektálásáért, tárolásáért. A Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkező veszélyes és nem veszélyes hulladékok jogszabályoknak megfelelő naprakész nyilvántartásáért, melyből egy másolati példányt a Megrendelőnek átad.
- A keletkezett hulladékokat az arra jogosult, megfelelő hulladékkezelési engedéllyel rendelkező cégnek kell átadni. (hulladékszállító, illetve hulladékkezelő cég). Társaságunkat írásban tájékoztatni kell a hulladékszállító és a hulladékkezelő cégről, (a cég neve, címe, KÜJ és KTJ száma, a kezelési engedély száma, érvényességi ideje). Az elszállított hulladékot szállítójegyen dokumentálni kell, melyből egy másolatot el kell juttatni a Szegedi Vízmű részére. A szállító jegyen fel kell tüntetni az elszállított hulladék megnevezését, EWC kódját és pontos mennyiségét kg-ban.
- **A veszélyes anyagok kezelése:** az építés során használt gyúlékony és egyéb veszélyes vegyi anyagokat kiömléstől védve, környezetvédelmi szempontból biztonságos módon kell az építési területről elszállítani. Tárolásukat, kezelésüket a veszélyes anyag Biztonsági Adatlapjának előírásai szerint kell végezni.
- Amennyiben a kivitelezéskor **régészeti leletre** bukkannak, értesíteni kell a területileg illetékes múzeumi igazgatóságot. A régészeti anyag megóvásáról gondoskodni kell.

Minőségbiztosítás:

- A kivitelezést a **technológiai utasításban** rögzítetteknek megfelelően kell elvégezni. A kivitelező –a jogszabályban meghatározott esetben- köteles a napi munkát az **építési naplóban** dokumentálni.
- A Vállalkozó köteles a **munkák előírt minőségének biztosítása** érdekében minőség ellenőrző vizsgálatok elvégzésére alkalmas független laboratóriumot biztosítani, illetve megbízni. Ezen laboratóriumban minősítő vizsgálatok akkor végezhetőek, illetve

azok eredményei a minőség tanúsításául akkor szolgálhatnak, ha a laboratórium megszerezte a minőség tanúsítási jogot a vonatkozó országos rendeletek, illetve egyéb hatályos szabályozásnak megfelelően.

- A Vállalkozó köteles saját mérő- és vizsgáló műszereit egy, arra jogosult intézménnyel kalibráltatni, illetve beállítani, hitelesíttetni.
- A Vállalkozó köteles minden minőségi vizsgálatot elvégezni vagy elvégeztetni, amelyet a műszaki előírások, szabványok vagy műszaki irányelvek szerint az elkészült szerkezetek, illetve a munka minőségének bizonyítására kell végrehajtani. A kivitelező Vállalkozó felelős a beépítendő anyagok minőségének biztosításáért, szükséges esetben a beépített anyagok megfelelőség-igazolás bemutatásáért.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal és az illetékes hatóságok bírságolásával kapcsolatos költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2015. JÚNIUS 17.

 SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 88.
6701 Pf.: 104



Istókovics Zoltán
vezérigazgató

A KÖZMŰVEK KEZELŐI

- Szegedi Vízmű Zrt.; Szeged, Tisza L. krt. 88.; Tel.: 62/558-855
- INVITEL RT. Szeged, Csongrádi sgt.15. Tel.:62/568-300
- GDF SUEZ Energia Magyarország Zrt.-gázszolgáltató; Szeged, Szent István tér 12-13. Tel.: 40/824-825
- EDF-DÉMÁSZ Nyrt.-áramszolgáltató; Szeged, Kossuth L. sgt. 68. Tel.: 40/822-000
- Kelet-Magyarországi Hírközlési Felügyelet; Szeged, Csongrádi sgt. 15. Tel.:62/568-300
- Csongrád Megyei Közlekedés Felügyelet; Szeged, Kereskedő köz 3-5 Tel.:62/551-529
- Csongrád Megyei Állami Közútkezelő Kht.; Szeged, Juhász Gyula u. 9.; Tel.:62/622-150
- Szegedi Környezetgazdálkodási Nonprofit Kft.; Szeged, Városgazda sor 1. Tel.: 62/777-222

7 1



hu 297342

SZV Zrt Arány az 198/2015

Vinyl Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
3524 Miskolc, Adler K. utca 19.
Honlap: www.vinyl.hu

Tel: + 36 46/432-633, 560-441
Fax: + 36 46/365-816
E-mail: info@vinyl.hu

Budapesti telephely/Budapest site:
1097 Budapest, Illatos út 19-23.
EU VAT nr: HU11446970

Tel: + 36 1 / 348-0707, -0708
Fax: + 36 1 / 282-6769
E-Mail: ertekesites@vinyl.hu

VINYL

KERETSZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

Eladó kötőszáma: 4-6-VLBP

amely létrejött egyrészről a: **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**
3524 Miskolc, Adler Károly u. 19.
- mint Eladó és Szállító, továbbiakban: Eladó

másrészről a: **Szegedi Vízmű Zrt.**
6700 Szeged, Tisza Lajos krt. 88.
- mint Vevő között.

Jelen módosítás a 2005. szeptember 01-től hatályos Beszállítási Keretszerződés IX. számú módosítása.

Hivatkozva a fenti Keretszerződésre, Felek 2015. július 01-től – 2016. június 30-ig az 1.sz. Melléklet vonatkozásában az alábbiakban állapodnak meg:

"1. sz. melléklet

Klór : **Palackos: 200,-Ft/kg + ÁFA, budapesti telephelyünkön átadva**
Hordós: 171,-Ft/kg + ÁFA, budapesti telephelyünkön átadva

A klór ivóvíz és fürdővíz fertőtlenítésére biocid engedéllyel rendelkezik, melynek száma: OTH 2241-2/2010.

Szolgáltatási díjak:	palack esetében	hordó esetében
Szelepcseré	19.640,-Ft/db+ÁFA	83.630,-Ft/hordó+ÁFA
Id. hat.vizsg. (hit.) szelepcserével / db	24.560,-Ft+ÁFA	183.055,-Ft+ÁFA
Id. hat.vizsg. (hit.) szelepcseré nélkül / db	16.800,-Ft+ÁFA	
Szárítás (új göngyölegnél) / db	7.870,-Ft+ÁFA	16.200,-Ft+ÁFA
Vizsgálat, megsem. hit.eljárás során / db *	19.400,-Ft+ÁFA	118.680,-Ft+ÁFA
Veszélymentesítés / db **	20.540,-Ft+ÁFA	
Veszélyment. konzerválás nélkül / db ***	13.500,-Ft+ÁFA	
Forgalomból kivonás / db ****	15.000,-Ft+ÁFA	
Nyakgyűrű csere hitelesítéskor / db	5.200,-Ft+ÁFA	
Hibaelhárítás	jegyzőkönyv alapján	



[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

- * A göngyöleg kazánfelügyelői vizsgálat során bizonyul selejtnek, a forgalomból ki kell vonni.
- ** A göngyöleg később, vizsgálat után forgalomba helyezhető.
- *** A göngyöleg később csak egyéb, nem veszélyes anyag tárolására használható, vagy a forgalomból ki kell vonni.
- **** A Vevő megrendelése alapján a palack a forgalomból megsemmisítéssel véglegesen kivonásra kerül.


Fizetési mód: átutalással, a számla dátumtól számított 30 naptári napon belül."

A szerződés többi része változatlanul érvényben marad.

Miskolc, 2015 _____



Vinyl Kft.



SZEGEDI VÍZMŰ ZRT. 01
6720 SZEGED
Tisza Lajos krt. 88.
6701 Pf.: 104

Szegedi Vízmű Zrt.

VINYL

Kereskedelmi és Szolgáltató Kft
Telephely:
1097 Budapest. Illyatos út 19-23.

ISTÓKOVICS ZOLTÁN
vezérigazgató

Handwritten initials